



ภาพยนตร์เพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้

ภาพยนตร์การศึกษาในสวีเดน

ภาพยนตร์เพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้



คำนำเสนอ	๔
อารัมภบท	๑๖
บทบาทของภาพเคลื่อนไหวในสถานศึกษา ก่อนวัยเรียนและโรงเรียน	๒๑
เน้นภาพยนตร์และสื่อ	๒๒
ความร่วมมือของนักเรียนและครู	๒๓
การชมและประสบการณ์ภาพยนตร์	๒๕
การเข้าใจภาษาภาพยนตร์	๒๗
การทำภาพเคลื่อนไหว	๒๗
ข้อตกลงสาธารณะเกี่ยวกับเรื่องของสื่อ	๒๙
ภาพยนตร์และสื่อในประมวลวิชาสำหรับโรงเรียนภาคบังคับ	๓๓
ความเพลิดเพลินจากการสร้างสรรค์	๓๕
ภาพยนตร์เทียบกับวรรณกรรมและละคร	๓๕
การขยายความนัยของข้อเขียน	๓๙
การตรวจสอบอย่างวิเคราะห์และการประเมินสาระจากสื่อ	๔๐
สื่อกับสังคม	๔๑
บทบาทของศิลปะในการเรียนรู้	๔๒
บทบาทของวัฒนธรรมประชาานิยม	๔๔
อ่านเพิ่มเติม	๔๕
สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ	๕๐
สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ – หน่วยท้องถิ่น	๕๓
สถาบันหนังสือเด็ก	๕๕
ศูนย์ข้อมูลระดับภูมิภาคสำหรับภาพยนตร์และวิดีโอ	๕๘
ศูนย์พัฒนาการศึกษาในระดับภูมิภาค	๖๒

คำนำเสนอ

ในการแปลและพิมพ์เป็นภาษาไทย

หนังสือ ภาพยนตร์เพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้

ภาพยนตร์การศึกษาในสวีเดน

(Film for joy and learning

Film Education in Sweden)

น่าจะเป็นราวปี ๒๔๙๘ เมื่อผมเป็นเด็กเล็ก วัย ๔ ขวบ เรียนอยู่โรงเรียนอนุบาลภูเก็ต ไม่รู้ทำไมจำได้แม่นว่าวันหนึ่ง โรงเรียนพาชักแถวเดินไปไหนไม่รู้ มารู้ภายหลังว่าเขาพาไปดูหนังที่โรงหนังในตลาด ไม่รู้ว่าหนังเรื่องอะไร เพราะจำอะไรไม่ได้เลย นอกจากภาพค้างติดตาอยู่ในหัวภาพเดียวมาตลอดจนทุกวันนี้ คือภาพสว่างบนจอในโรงหนังที่มีดต้อเห็นคนโยนลูกอะไรกลม ๆ กลิ้งหลุน ๆ ไป ลูกนั้นไปโดนอะไรแล้วก็มีคนตกน้ำ ดูเหมือนเด็ก ๆ จะหัวเราะกันใหญ่ ผมจำได้แค่นี้จริง ๆ นี่คงจะเป็นการได้ไปดูหนังครั้งแรกในชีวิต ซึ่งผมไม่เคยคิดว่ามันจะเป็นมนต์มายาสะกดให้ชีวิตผมผูกพันอยู่กับภาพยนตร์ จนถึงวันนี้ และคงพันถึงวันตาย

ปี ๒๕๒๗ ผมได้รับเชิญไปร่วมการประชุมใหญ่ประจำปีของ สมาพันธ์หอภาพยนตร์ระหว่างชาติ ที่กรุงสต็อกโฮล์ม ประเทศสวีเดน ขณะนั้นประเทศไทยยังไม่มีหอภาพยนตร์ แต่เรากำลังรณรงค์ให้มี และนั่นเป็นครั้งแรกที่ได้เห็นหอภาพยนตร์จริง ๆ ไม่ใช่ในหนังสือหรือในจินตนาการ เข้าวันหนึ่งที่หอภาพยนตร์สวีเดน ซึ่งเป็นที่จัดประชุม ผมเห็นเด็กนักเรียนตัวเล็ก ๆ เดินชักแถวยาว ๆ มาดูภาพยนตร์ที่โรงภาพยนตร์ในหอภาพยนตร์ของเขา ผมรู้สึกดีมากๆ และได้ทราบจากเจ้าหน้าที่ของเขาว่า เกือบ

ทุกเข้าโรงหนังของหอภาพยนตร์จะจัดโปรแกรมฉายหนังให้โรงเรียนพานักเรียนมาดู

ผมกลับเมืองไทย และการจัดตั้งหอภาพยนตร์แห่งชาติสำเร็จในปีถัดมา อยู่ที่ถนนเจ้าฟ้า กลางกรุงเทพมหานคร มีโรงหนังเล็ก ๆ จุ ๘๕ ที่นั่ง ตั้งชื่อว่าโรงหนัง *อลังการ* จัดโปรแกรมฉายหนังประจำ ปกติทุกวันศุกร์ เรียกว่า *ภาพยนตร์สโมสร* มีความคิดว่า ฉายหนังสำหรับคนรักหนังหรือนักดูหนัง ปีแรก ๆ มีพูดคุยสนทนา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นก่อนและหลังฉาย ต่อมาก็ฉายอย่างเดียว อีกรายการหนึ่งจัดฉายหนังและบรรยาย เป็นเชิงวิชาการ เรียกว่า *ภาพยนตร์สนทนา* มองว่าหนังเป็นสื่อ บันทึกอย่างหนึ่ง เป็นเอกสาร เป็นเครื่องมือในการเรียนรู้หรือค้นหาสรรพความรู้

ปี ๒๕๕๒ หอภาพยนตร์แห่งชาติ ต่อสู้คดีในรณเพื่อลอกคราบจากระบบราชการ กลายเป็นหอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) อยู่ที่ศาลายา นครปฐม มีโรงหนังเล็ก ๆ จุ ๑๒๑ ที่นั่ง ชื่อ *ศรีศาลายา* เมื่อผมเป็นผู้อำนวยการหอ ต้องทำแผนยุทธศาสตร์ ๔ ปี (๒๕๕๔ – ๒๕๕๗) ตามวาระตำแหน่ง เสนอคณะกรรมการบริหารหอภาพยนตร์

ในเวลานั้น หลังจากทำงานหอภาพยนตร์มายี่สิบห้าปี ผมเกิดความตระหนักว่า ประโยชน์สูงสุดของหอภาพยนตร์คือการเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ หนังเป็นสื่อในการเรียนรู้ที่พิเศษที่สุดของมนุษย์ และการเรียนรู้นั้น ไม่มีอะไรเหนือกว่าการได้หรือเกิดความรู้ที่เป็นปัญญา คือความรู้ที่เป็นสัจธรรม โดยเฉพาะสัจธรรมของชีวิต ผมเห็นว่าการดูหนังไม่ต่างจากการฟังธรรมหรือฟังเทศน์ เรื่องที่เล่าในหนังไม่พ้นไปจากเรื่องในคำเทศน์ อยู่ที่ว่าเราจะต้องรู้จักดู รู้จักเลือก รู้จักวิเคราะห์ ซึ่งที่สุดคือตาสว่างเห็นธรรม และแสงสว่างใดเหนือปัญญาเป็นไม่มี

โรงหนังสำหรับผมจึงคือโบสถ์ คือวิหาร ผมเพิ่งมาตระหนักเช่นกันว่า ทำไมท่านพุทธทาสภิกขุจึงสร้างโรงมหรสพทางวิญญานในวัดที่สวนโมกข์ ทำไมท่านเอาโรงมหรสพไปใส่วัด และเช่นนี้ทำไมเราจึงเอาวัดมาใส่ในโรงมหรสพ

มหรสพเป็นความเพลิดเพลิน โบสถ์วิหารเป็นความศักดิ์สิทธิ์

เมื่อหอภาพยนตร์ปรับจากหน่วยงานราชการมาเป็นองค์การมหาชน ซึ่งเป็นอิสระและบริหารจัดการด้วยกฎหมายของตัวเองนั้น เราได้เปลี่ยนตราที่เคยใช้ตราของเจ้าสังกัดเดิมที่เป็นเทพเจ้าองค์หนึ่งในความเชื่อปรัมปรา มาเป็นล้อฟิล์มอันเปรียบตั้งธรรมจักรภาพยนตร์ ให้สมกับได้หลุดพ้นจากความมืดแห่งการไม่รู้สู่แสงสว่างแห่งปัญญา

บทบาทอย่างหนึ่งของหอภาพยนตร์ทั่วโลก คือการจัดฉายหนัง ที่ผ่านมาเกือบสามสิบปี เราฉายหนังเพื่อคนชอบดูหนัง คนรักหนัง หรือบ้างก็ว่าบ้าหนัง แต่อย่างไรเสียเราก็เห็นว่าหนังเป็นเครื่องเรียนรู้พิเศษ รายการฉายหนังของหอภาพยนตร์ที่เรียกว่า ภาพยนตร์สโมสร จึงมีเจตนาที่การฉายหนังเพื่อให้ผู้ชมได้ชื่นชมหนังที่ดี ได้คิดได้วิเคราะห์และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกัน ซึ่งนำไปสู่มิตรภาพและปัญญา

ผมจึงขอจัดรายการภาพยนตร์สโมสรเอง เดือนละครั้ง เรียกว่า *ดูหนังกับโดม* และกำหนดเป็นนโยบายให้โรงหนังของหอภาพยนตร์จัดโปรแกรมฉายหนังทุกวัน อย่างน้อยวันละเรื่อง และมีหนังหลากหลาย ส่วนยุทธศาสตร์นั้น มีแผนที่จะจัดตั้งและส่งเสริมให้เกิดกิจกรรมภาพยนตร์สโมสรทั่วประเทศ ในปีแรกให้มีอย่างน้อยจังหวัดละแห่ง ในชนบทหรือคิการของภาพยนตร์สโมสรทั่วโลก คือการฉายภาพยนตร์ ซึ่งมีค่าใช้จ่ายผลการค้า มีใช้การจัดฉายโดยโรงภาพยนตร์พาณิชย์ แต่เป็นการจัดฉายตามสถาบันวัฒนธรรม สถาบันการศึกษา องค์กรหน่วยงานทั่วไป โดยดูกันในหมู่สมาชิก หรือแม้แต่อาจเปิดสู่สาธารณชนด้วยก็ตาม สำหรับผู้ที่สนใจชมภาพยนตร์อาจในฐานะเป็นนันทนาการ เป็นการเรียนรู้ หรือเป็นงานศิลปะก็ได้

หอภาพยนตร์ได้ให้คุณสนธยา ทรัพย์เย็น ซึ่งเคยเป็นผู้จัดภาพยนตร์สโมสรที่เรียกชื่อว่า *สโมสรงานจบและดวงกลมฟิล์มแฮร์ส* ในเวลาเกือบยี่สิบปีที่ผ่านมา ทำงานวิจัยให้ เพื่อสำรวจว่าในประเทศไทยมีกิจกรรมการจัดฉายภาพยนตร์ที่อาจเข้าข่ายนี้บ้างหรือไม่ มีกี่แห่ง ที่ใดบ้าง และทำกันอย่างไร

ปรากฏว่า ผลการสำรวจวิจัย พบว่าแม้จะมีการจัดกิจกรรมฉายหนังทำนอง
นี้อยู่เกือบทุกจังหวัดทั่วประเทศ แต่ที่จัดกันอย่างจริงจังและมีความสม่ำเสมอไม่เกิน
สิบราย นอกนั้นเป็นการเฉพาะกิจและไม่ยั่งยืน รวมทั้งไม่มีผู้สนใจมาดูมากพอ จากการ
วิเคราะห์ มีข้อข้อ่าปัจจุบันนี้ การดูภาพยนตร์ต่าง ๆ โดยเฉพาะแม้แต่ภาพยนตร์
แปลก ๆ หรืองานคลาสสิกต่าง ๆ ของโลก ซึ่งแต่ก่อนเราไม่มีทางได้ดู ถ้าหากไม่มีการ
จัดฉายโดยสถาบันวัฒนธรรมต่างชาติบางแห่งในประเทศไทย แต่เวลานี้สามารถหา
ได้จากแผ่นวิดีโอที่มีการจำหน่าย รวมทั้งการดูจากอินเทอร์เน็ต แม้ว่าการดูภาพยนตร์
ที่เราทำมาสำหรับจัดฉายในโรงใหญ่ จะมีความสำคัญและจำเป็นถ้าหากต้องการได้รับ
ศักยภาพของภาพยนตร์นั้นอย่างสมบูรณ์ แต่ดูเหมือนโลกในยุคข้อมูลข่าวสารหลังไหล
ท่วมทันอยู่ทุกวันนี้ ผู้คนไม่มีเวลาซึมซับสิ่งละเอียดอ่อน เขาต้องการเพียงรับข้อมูลให้
มากที่สุดและเร็วที่สุด จึงกราดบ้าง สุ่มเลือกบ้าง ข้ามบ้างไต่บ้าง กรองและคัดเลือก
เอาแต่ที่หายบ ะ ตกเป็นก้อน ะ หรือแต่ผิว ะ หรือคนที่สนใจละเอียดละเอียดจริง ะ
ก็มี แต่ก็พอใจที่จะดูบนจอเล็ก ๆ ส่วนตัว ไม่รับรู้หรือไม่ติดใจว่าการดูภาพยนตร์เคยเป็น
กิจกรรมสังคม เป็นมหรสพมวลชน ต้องดูร่วมกันเป็นกลุ่ม จะเล็กจะใหญ่ก็ตาม นี่เป็น
พลวัตที่เปลี่ยนไปของวิถีหรือค่านิยมการดูภาพยนตร์ในสังคม

ผมจึงแอบถอดใจ หมดกำลังคิดและทำ ที่จะเขียนโครงการภาพยนตร์สโมสร
ทั่วประเทศตามแผนยุทธศาสตร์ที่เสนอคณะกรรมการบริหารไว้ เพราะวาระเวลาการ
บริหารเป็นกรอบจำกัด

เช้าวันหนึ่งที่โรงหนังศรีศาลายา มีโรงเรียนที่ติดต่อนักเรียนประถมเล็ก ๆ
มาดูหนังและพิพิธภัณฑภาพยนตร์ เมื่อเห็นเด็กเล็กซึกแถวเข้าโรงหนัง ผมรู้สึกว่า
นี่คือ...ใช่แล้ว นี่คือใช่แล้ว ทำไมเราจึงลืมภาพค่างติดตาที่ฝั่งหัวเรามาเมื่อเป็นเด็กสี่ขวบ
และลืมภาพเด็กนักเรียนซึกแถวเข้าโรงหนังของหอภาพยนตร์ที่สวีเดนเมื่อยี่สิบกว่าปี
ก่อน พอก่อน...สำหรับผู้ใหญ่ สำหรับคนรักหนังหรือสำหรับพวกบ้าหนัง



โรงเรียนที่โรงพยาบาลศรีศาลายา

แต่เราจะเริ่มใหม่กับเด็ก ๆ ทำไมเราจึงล้มเหลวได้ง่าย ๆ ว่า การศึกษาต้องเริ่มปลูกฝังตั้งแต่ปฐมวัย

ผมจึงให้หอภาพยนตร์ ทำโครงการจัดกิจกรรมฉายหนังให้โรงเรียนพานักเรียนมาดูโดยเฉพาะ เรียกว่า *โครงการโรงหนังโรงเรียน* ให้โรงเรียนพานักเรียนมาชมภาพยนตร์ที่โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา เป็นการประจำ โดยหอภาพยนตร์จะส่งกล้องจัดหาภาพยนตร์จำนวนหนึ่งที่เหมาะสมกับการเรียนรู้ของเด็กในช่วงวัยต่าง ๆ ตั้งแต่อนุบาล (ก่อนวัยเรียน) จนถึงภาคบังคับ (ประถมและมัธยม) และต้องเตรียมเจ้าหน้าที่สำหรับพูดคุยสนทนาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเด็ก ๆ ตั้งวัตถุประสงค์ว่า เพื่อให้เด็กนักเรียนได้ประสบการณ์ดูหนังในโรงภาพยนตร์ อันเป็นวัฒนธรรมการดูหนังในฐานะสื่อมวลชนและงานศิลปะในสังคมจริง และได้ใช้หนังเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ให้ดูหนังเป็น รู้จักเลือก รู้จักแยกแยะ และสามารถคิดและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นของตนได้

หอภาพยนตร์ได้เริ่มทดลองจัดทำกิจกรรมโรงหนังโรงเรียนตั้งแต่เมื่อปี ๒๕๕๔ โดยเริ่มทำแบบทดลองก่อน เชิญชวนไปยังบรรดาโรงเรียนในตำบลศาลายาให้ร่วมโครงการ ซึ่งได้รับการตอบรับเป็นอย่างดี จากนั้นแทบทุกวันในช่วงเช้าของภาคการศึกษา จะมีโรงเรียนนำเด็กนักเรียนมาชมภาพยนตร์ที่โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา ซึ่งรับได้ครั้งละ ๑๒๑ คน หรือเพิ่มเก้าอี้เสริมและให้เด็ก ๆ นั่งพื้นบ้างบางครั้งได้ถึง ๑๕๐ คน

ผมรู้สึกว่าทุกครั้งที่มียุติเด็กนักเรียนมาโรงหนังโรงเรียนของเรา บรรยากาศของหอฯ ช่างมีพลังเคลื่อนไหวคึกคัก มีชีวิตชีวา มีเสียงอึกทึกอย่างในโรงเรียน เป็นความรู้สึกดีจริง ๆ

ปีต่อมาผมจึงขอปรับแผนยุทธศาสตร์หอภาพยนตร์ ในปีที่สอง โดยเปลี่ยนโครงการภาพยนตร์สโมสร เป็นโครงการโรงหนังโรงเรียน และกิจกรรมเริ่มเป็นที่รู้จัก มีโรงเรียนยินยอมเข้าร่วมโครงการมากขึ้น จนต้องขยายวงออกนอกเขตตำบลศาลายา



เด็กก่อนวัยเรียนเข้าโรงเรียน

เป็นทั้งอำเภอพุทธมณฑลและนอกอำเภอบ้าง จนเราพูดเล่น ๆ ว่า ต่อไปเด็กนักเรียนทุกคนในจังหวัดนครปฐมจะต้องผ่านโรงหนังโรงเรียนของเรา เติบโตไปพร้อมกับเรา ในอนาคตอีกสิบปีข้างหน้า พวกเขาจะเป็นผู้ชมภาพยนตร์ที่ยังให้เกิดปัญหาที่ไว้วางใจได้

เมื่อโครงการทดลองเริ่มเป็นรูปเป็นร่าง จึงต้องพัฒนาต่อไปให้ขยายไปสู่วงกว้าง เพราะศาลาจารย์ใช้ได้เพียงโรงเรียนในท้องถิ่นพุทธมณฑล จะทำอย่างไรให้เกิดโรงหนังโรงเรียนขึ้นทั่วประเทศ ทำอย่างไรให้กิจกรรมนี้เป็นนโยบายวัฒนธรรมและนโยบายการศึกษาในโรงเรียนระดับชาติ

ผมได้ตรวจสอบข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับภาพยนตร์และการศึกษาทางอินเตอร์เน็ต พบว่าหอภาพยนตร์ของเกือบทุกประเทศมีบทบาทและกิจกรรมส่งเสริมการใช้ภาพยนตร์เพื่อการศึกษาทั้งนั้น แตกต่างกันไป แต่เมื่อดูของประเทศสวีเดน ซึ่งเคยประสบกับตาเมื่อสามสิบปีก่อน ก็พบว่าเขาทำเป็นนโยบายการศึกษาระดับชาติ มีการกำหนดหลักสูตร และมีหน่วยงานรับผิดชอบเป็นระบบทั้งประเทศ กระทรวงศึกษาธิการของเขาได้ปรับปรุงหลักสูตรและประมวลวิชาต่าง ๆ เมื่อปี ค.ศ. ๒๐๐๐ หรือ พ.ศ. ๒๕๔๓ ซึ่งมีการเน้นเรื่องการทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในการศึกษาอย่างชัดเจนยิ่งขึ้น ที่สำคัญได้มีการจัดพิมพ์หนังสือแนะแนวสำหรับครูและบุคลากรในโรงเรียน รวมทั้งผู้สนใจเรื่องการใช้ภาพยนตร์และสื่อในการศึกษาในระบบโรงเรียน ได้ใช้เป็นคู่มือในการทำงาน หนังสือนี้ชื่อ **Film for joy and learning (ภาพยนตร์เพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้)**

สาระที่ผมได้จากกระบวนการการศึกษาของสวีเดน ก็คือ การศึกษาจะต้องเป็นความเพลิดเพลินและการเรียนรู้ การเรียนรู้ได้แก่ การมีผัสสะหรือประสบการณ์ (ดู ฟัง) การคิด (ใคร่ครวญ ไตร่ตรอง ถาม ถก วิเคราะห์) และการสื่อแสดงออก (การฝึกหัด ทดลองปฏิบัติ พูด เขียน ทำ) ซึ่งก็ทำนองเดียวกับกระบวนการหิวใจการศึกษา สุ จิ ปุ ลิ หรือ ฟัง คิด ถาม เขียน ของการศึกษาที่เราเคยได้ยินมาในหลักคิดการศึกษา



เรียนรู้ในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย

ไทยหรือพุทธศาสนานานกาลมาแล้ว

เขาเห็นว่า เด็กนักเรียนสวีเดนในโรงเรียนทั้งก่อนวัยเรียนและภาคบังคับต้องได้รับโอกาสในการไปดูงานศิลปะ ดูคอนเสิร์ต ดูละคร และดูภาพยนตร์ เด็กนักเรียนสวีเดนต้องมีโอกาสได้ค้นหาความรู้เกี่ยวกับงานศิลปะเหล่านี้ ต้องเข้าถึง เข้าใจ แสดงความคิดเห็นและวิพากษ์วิจารณ์ได้ โดยเฉพาะด้านภาพยนตร์ โทรทัศน์และสื่อใหม่ ๆ ได้แก่วีดีโอ และอินเทอร์เน็ต ยิ่งเน้นว่าเป็นความจำเป็นที่เด็กนักเรียนสวีเดนต้องมีโอกาส เข้าถึงเข้าใจ มีความรู้ สามารถตีความและมีความคิดเห็นวิพากษ์วิจารณ์สื่อเหล่านี้ได้ นอกจากนั้นจะต้องมีโอกาสนี้และเป็นผู้ผลิตสื่อเหล่านี้ได้เอง

การศึกษาของสวีเดนเห็นว่า การที่เด็กนักเรียนมีโอกาสเข้าถึงภาพยนตร์และสื่อต่าง ๆ ได้รู้จักคิดและวิพากษ์วิจารณ์ และได้เป็นผู้ทำหรือสร้างภาพยนตร์และสื่อด้วยตนเองนี้ เป็นกระบวนการเรียนรู้ เป็นการเตรียมพร้อมให้เขาอยู่ในสังคมประชาธิปไตย เป็นสิทธิของเสรีภาพพื้นฐานของมนุษย์คือเสรีภาพในการพูด เขียน และแสดงออก

นี่ทำให้ผมเห็นว่า โรงเรียนคือที่ที่มีการสอนและการเรียน ครูสอนนักเรียนเรียน เป้าหมายการสอนการเรียนรู้ โดยเฉพาะในระดับปฐมวัย คือสอนให้เด็กเล็กที่กำลังอยากรู้ สามารถใช้สมองคิดอย่างมีเหตุผล แยกแยะ ตัดสินได้ว่าอะไรจริง อะไรลวง อย่างไรดีอย่างไรเลว และสามารถแสดงความคิดเห็นของตนเองออกมาได้ ผมจึงเห็นที่สุดว่า การเรียนคือการสอนให้เด็กเป็นครูของตนเองนั่นเอง

หนังสือแนแนวนี่ จัดพิมพ์เผยแพร่โดย สถาบันหนังสือสวีเดนและสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ ของเขา เป็นภาษาสวีเดน และต่อมามีการจัดแปลเป็นฉบับภาษาอังกฤษ ซึ่งเข้าใจว่าเพื่อเผยแพร่สู่โลก ผมเห็นว่าหนังสือแนแนวนี่เป็นตัวอย่างอันดีสำหรับการเรียนรู้ และเห็นว่าควรจะแปลเป็นภาษาไทยตีพิมพ์เพื่อเผยแพร่แก่คนไทยทั้งหลายที่สนใจเรื่องการศึกษา โดยเฉพาะแก่ผู้ที่มีบทบาทหน้าที่รับผิดชอบการศึกษา



แลกเปลี่ยนความคิดเห็น

ของประเทศ หากได้อ่านได้เรียนรู้ อาจจะเกิดแรงคลใจและนำไปปรับใช้ หอภาพยนตร์
จึงได้ติดต่อขออนุญาตจากสถาบันหนังสือสวีเดน แปลเป็นภาษาไทยและจัดพิมพ์เป็นเล่ม
เพื่อเผยแพร่ไปยังผู้บริหารการศึกษาของชาติ นักการศึกษา โรงเรียน ครู ตลอดจน
ผู้สนใจได้ศึกษา ซึ่งได้รับอนุญาตจากเจ้าของด้วยความยินดี จึงขอประกาศขอบคุณ
มา ณ ที่นี้

หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) จะดำเนินโครงการโรงหนังโรงเรียนของเรา
ต่อไป ในขอบเขตเท่าที่เราจะทำได้ ซึ่งผลสัมฤทธิ์ที่หวังอาจจะบังเกิดในวงแคบและใน
ระดับบุคคล ยังไม่อาจก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงระดับสังคมและระดับชาติได้ แต่ก็
ขอให้หนังสือเล่มนี้ มีฤทธิ์เป็นหนึ่งในการกระตุ้นให้เกิดแรงคลใจแก่นักการศึกษาและ
ครูไทยได้พัฒนาการศึกษาของเด็กและเยาวชนในระบบโรงเรียนของเราให้เกิดการ
วิวัฒน์

โดยส่วนตัว ผมขออนุญาตน้อมรำลึกเพื่อบูชาโรงเรียนและคุณครูโรงเรียน
อนุบาลประจำจังหวัดภูเก็ต ที่พานักเรียนเดินซั๊กแถวไปดูหนังในโรงภาพยนตร์ในตลาด
เมื่อปี ๒๕๔๘ ขอน้อมรำลึกถึงอาจารย์ประทวน เจริญจิตต์ ครูสอนศิลปะ โรงเรียน
มัธยมสาธิตประสานมิตร กรุงเทพฯ ที่สืโวโกลินเพลงบลูตามูบหน้าชั้นให้เด็กนักเรียน
เกิดแรงคลใจวาดรูปและพานักเรียนซั๊กแถวเดินผ่านหน้าโรงหนังศาลาศรีกรุง ขอย
อโศก ไปดูงานที่หอศิลป์บางกะปิแกลลอรีเป็นประจำ เมื่อเกือบห้าสิบปีมาแล้ว

โตม สุวงศ์

ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์

อารัมภบท

ภาพยนตร์และสื่อได้กลายมาเป็นส่วนหนึ่งของสังคมและชีวิตประจำวันของพวกเรา โรงเรียนในปัจจุบันมีภารกิจที่ชัดเจนว่า จะต้องจัดให้เด็กและเยาวชนมีทักษะและความรู้ที่จำเป็นในการอยู่ร่วมในสังคมสื่อของทุกวันนี้ ความสามารถของประชาชนในการใช้สื่อหลากหลายรูปแบบและการเข้าใจถึงบทบาทของสื่อในสังคมนั้นมีความเกี่ยวข้องอย่างใกล้ชิดกับเสรีภาพในการพูด และเป็นเงื่อนไขของการเป็นประชาธิปไตย นี่เป็นเหตุผลว่า ทำไมการทำงานเกี่ยวกับภาพยนตร์และสื่อจึงเป็นงานเบื้องต้นของโรงเรียนและสถานศึกษาก่อนวัยเรียน

ในสังคม สื่อมีอยู่หลายรูปแบบ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ นิตยสารและหนังสือวิทยุและโทรทัศน์ โรงภาพยนตร์และวิดีโอ ซีดีและอินเทอร์เน็ต ซึ่งเป็นไปไม่ได้ที่จะอธิบายเจาะลึกถึงสื่อรูปแบบต่าง ๆ ในที่นี้ หนังสือแนะแนวเล่มนี้จะว่าด้วยเรื่องภาพยนตร์และการสร้างภาพยนตร์ในโรงเรียนเป็นหลัก แม้ว่าจะมีการกล่าวถึงสื่อในภาพกว้างไว้ด้วย

ในประมวลวิธานฉบับปรับปรุงสำหรับโรงเรียนภาคบังคับ ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ในฤดูใบไม้ร่วง ปี พ.ศ. ๒๕๔๓ นี้ เรื่องของภาพเคลื่อนไหวจะได้รับการเน้นอย่างชัดเจนมากกว่าที่ผ่านมา มันจะปรากฏอยู่ในโรงเรียนในฐานะเป็นแหล่งความรู้ เป็นเครื่องมือสร้างสรรค์สำหรับนักเรียน และเป็นรูปแบบงานศิลปะอย่างหนึ่ง กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์และการสร้างภาพยนตร์กำลังเติบโตอยู่ในโรงเรียนจำนวนมาก ในสวีเดน สถาบันหนังสือสวีเดนและสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ หวังเป็นอย่างยิ่งที่จะสนับสนุนการพัฒนานี้ และเชื่อว่าเป็นความจำเป็นที่จะต้องสนับสนุนการร่วมมือกัน

อย่างกว้างขวาง เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้แก่บทบาทของภาพเคลื่อนไหวในวงการ
การศึกษา

หนังสือแนวนี้นี้มีเจตจำนงที่จะแสดงให้เห็นว่าเหตุใดภาพยนตร์จึงเป็น
ส่วนสำคัญของการสอนและเพื่อให้ข้อมูลแก่ครูอาจารย์ บุคลากรในโรงเรียน และผู้
สนใจที่จะส่งเสริมงานภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียนและสถานศึกษาก่อนวัยเรียน ให้
ได้มีแหล่งข้อมูลสนับสนุนและเกิดแรงบันดาลใจเพื่อการทำงานที่ต่อเนื่อง

การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อควรเป็นเพียงส่วนหนึ่งของการศึกษาทั้งหมด
ของนักเรียน โดยเริ่มตั้งแต่ก่อนวัยเรียนไปจนถึงระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย อย่างไรก็ตาม
ก็ตาม หนังสือแนวนี้นี้จะว่าด้วยเรื่องของสถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียน
ภาคบังคับเป็นหลัก

ออสซี่ เคลฟเวแลนด์

ประธาน

สถาบันหนังสือวีเดน

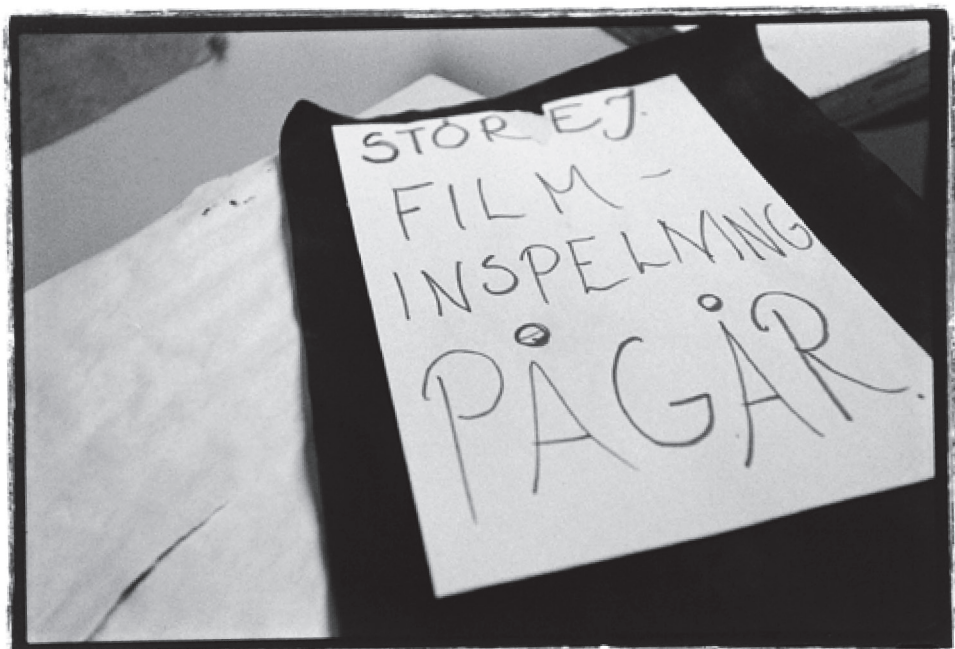
แมทส์ เอโคลัม

อธิบดี

สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ







กำลังถ่ายทำ ห้ามรบกวน

บทบาทของภาพเคลื่อนไหว ในสถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียน

สถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียนของสวีเดนมีหน้าที่เปิดโอกาสให้เด็กและเยาวชนได้รับประสบการณ์และสร้างงานสร้างสรรค์ในหลากหลายรูปแบบ ทั้งสถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียนภาคบังคับต่างก็ต้องจับงานบูรณาการกับสื่อที่คล้ายคลึงกัน

สำหรับหลักสูตรก่อนวัยเรียน (Lpfö 98) จะเน้นการเล่นและการเรียนรู้ที่สร้างแรงบันดาลใจในหลายรูปแบบ เพื่อเป็นการกระตุ้นจินตนาการ การเอาใจใส่ การสื่อสาร และการคิดเชิงสัญลักษณ์ รวมถึงการเสริมสร้างทักษะการทำงานร่วมกันและการแก้ปัญหา การสร้างสรรค์และการสื่อสารโดยใช้การแสดงออกในรูปแบบต่าง ๆ เป็นตัวช่วยเป็นส่วนหนึ่งของงานในสถานศึกษาก่อนวัยเรียน เพื่อสร้างพัฒนาการและการเรียนรู้ของเด็ก ตามหลักสูตรแล้ว แม้แต่สถานศึกษาก่อนวัยเรียนก็ได้รับการคาดหวังให้ทำงานกับสื่อต่าง ๆ และเทคโนโลยีสารสนเทศด้วย

หลักสูตรสำหรับระบบโรงเรียนภาคบังคับ (Lpo 94) ระบุว่าโรงเรียนมีหน้าที่ในการดูแลว่า หลังจากທີ່จบการศึกษาภาคบังคับไปแล้ว นักเรียนทั้งหลายจะ “มีพัฒนาการในด้านความสามารถที่จะแสดงตัวตนอย่างสร้างสรรค์ และให้ความสนใจเข้าร่วมกิจกรรมด้านวัฒนธรรมอันหลากหลายที่สังคมนั้นมีให้” “สามารถพัฒนาและใช้ความรู้และประสบการณ์ของเขาในการแสดงออกหลากหลายรูปแบบที่สุดเท่าที่จะทำได้ ซึ่งครอบคลุมทั้งด้านภาษา รูปภาพ ดนตรี ละคร และรำ” รวมทั้ง “มีความรู้เกี่ยวกับสื่อและบทบาทของสื่อ”

เน้นภาพยนตร์และสื่อ

ประมวลิวิชาฉบับปรับปรุงสำหรับโรงเรียนภาคบังคับ มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๔๓ ได้รับความรับผิดชอบของโรงเรียนที่เกี่ยวกับรูปแบบของการแสดงออกทางอารมณ์เชิงสร้างสรรค์ไว้ชัดเจนกว่าประมวลิวิชาเดิม ทั้งยังมีการปรับปรุงเป้าหมายของหลักสูตรที่เกี่ยวข้องกับการทำงานกับภาพยนตร์และสื่อ ในเอกสาร *ประมวลิวิชาโรงเรียนภาคบังคับ พ.ศ. ๒๕๔๓ (Compulsory school syllabuses 2000)* ระบุว่า วิชาศิลปะ วิชาภาษาสวีเดน และวิชาสังคมศึกษา มีส่วนรับผิดชอบเป็นพิเศษในการสร้างโอกาสให้นักเรียนได้มีความรู้อย่างลงลึก และสามารถพัฒนาทักษะในด้านภาพยนตร์และสื่อ อย่างไรก็ตาม การศึกษาภาพเคลื่อนไหวในฐานะเป็นรูปแบบหนึ่งของการพรรณนาและในฐานะเป็นแหล่งความรู้ นั้น ไม่ได้จำกัดเพียงบางสาขาวิชาเท่านั้น การทำงานกับภาพยนตร์ในโรงเรียนยังเกิดการกระตุ้นอย่างยิ่งให้มีการทำงานข้ามสาขาวิชาด้วย

โรงเรียนแต่ละแห่งมีอิสระในการตัดสินใจเองว่าภาพยนตร์ศึกษาของตนจะมีการจัดการและดำเนินงานไปในรูปแบบใด หน่วยงานเทศบาลมีหน้าที่สร้างความมั่นใจว่าโรงเรียนจะสามารถดำเนินการเพื่อให้บรรลุตามเป้าประสงค์ของหลักสูตรและประมวลิวิชาได้ การให้ความสำคัญกับภาพยนตร์และสื่อในประมวลิวิชาฉบับปรับปรุงนี้จะทำให้แผนกิจกรรมการศึกษาในโรงเรียนมีความชัดเจนขึ้นในเรื่องนี้ และนำไปสู่การให้น้ำหนักมากขึ้นกับภาพยนตร์และสื่อในแผนการสอนของโรงเรียนในเขตเทศบาล และแผนปฏิบัติการในโรงเรียนระดับท้องถิ่น

ความร่วมมือของนักเรียนและครู

ภาพยนตร์เป็นรูปแบบหนึ่งของการแสดงออกทางวัฒนธรรมซึ่งโดยเฉพาะอย่างยิ่งสามารถดึงดูดเด็กและเยาวชนได้ดี การทำงานกับสื่อภาพเคลื่อนไหวให้โอกาสแก่นักเรียนในการแสดงตัวตนของพวกเขาในท่าทีที่แตกต่างไปจากการเขียนหรือการพูด นอกจากนี้ การทำงานกับภาพยนตร์ในสถานศึกษาที่ก่อนวัยเรียนและโรงเรียนยังสอนทักษะการทำงานร่วมกันและยังให้เกิดการฝึกทำงานในรูปแบบประชาธิปไตย

ครูผู้สอนจะเริ่มต้นด้วยภูมิหลังและความต้องการของนักเรียน โดยสังเกตดูจากความสนใจในภาพยนตร์เรื่องใดเรื่องหนึ่งเป็นพิเศษ รวมทั้งดูจากประสบการณ์ใช้สื่อของนักเรียน ครูและนักเรียนอาจชมภาพยนตร์ร่วมกันเพื่อดูว่าภาพยนตร์เรื่องนั้นดำเนินไปอย่างไรและสร้างขึ้นด้วยวิธีใด อาจรวมไปถึงการสนับสนุนและกระตุ้นให้นักเรียนทำภาพเคลื่อนไหวเอง นักเรียนหลายคนพัฒนาความสามารถในการใช้กล้องและอุปกรณ์ตัดต่อได้อย่างรวดเร็ว และบทบาทของครูมักจะเป็นผู้วิจารณ์และที่ปรึกษางานเชิงสร้างสรรค์

การทำงานกับภาพยนตร์ สื่อ และงานแสดงออกทางสุนทรียภาพในรูปแบบอื่น ๆ เป็นวิธีการหนึ่งที่เน้นแง่มุมอื่น ๆ ของศิลปะการเล่าเรื่องได้มากกว่าที่สามารถแสดงออกทางารพูดและการเขียนถ้อยคำ ครูและนักเรียนได้เผชิญกับโจทย์ที่ว่าตัวละครและสุนทรียภาพจะสามารถนำมาใช้ในการเสนอเนื้อหาเฉพาะเจาะจงบางเรื่องหรือสื่อแสดงสาระอย่างหนึ่งให้ตรึงใจได้อย่างไร ด้วยวิธีเช่นนี้ งานในโรงเรียนจึงเป็นการรวมผัสสะหรือความรู้ต่าง ๆ เข้าด้วยกัน ซึ่งเป็นการสร้างความสนใจและความต้องการเรียนรู้ให้กับนักเรียน



การชมและประสบการณ์ภาพยนตร์

การชมภาพยนตร์ด้วยกันสามารถจะสร้างจุดเริ่มต้นที่ดีเลิศในการสนทนาและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องสำคัญ ๆ ในชีวิต มันมักเป็นเรื่องง่ายที่จะมองเห็นและเข้าใจพฤติกรรมและความขัดข้องต่าง ๆ ของมนุษย์จากภาพยนตร์ประเภทเรื่องแสดง ภาพยนตร์สารคดีสามารถจัดวางผู้คน สถานที่และเหตุการณ์ต่าง ๆ ในมุมมองใหม่ ภาพยนตร์สามารถนำอดีตให้ย้อนกลับมามีชีวิต เป็นกระจกสะท้อนภาพปัจจุบัน และช่วยให้เราจำแนกเห็นความแตกต่างกับผู้คนในประเทศต่าง ๆ กับภูมิหลังทางวัฒนธรรมต่าง ๆ และกับการเป็นอยู่ภายใต้เงื่อนไขแวดล้อมที่ต่างกัน

ประสบการณ์การชมภาพยนตร์ร่วมกันเป็นวิธีหนึ่งในการจุดประกายความสงสัยใคร่รู้ของนักเรียน และสร้างแรงบันดาลใจในการค้นหาความรู้เพิ่มเติม การชมภาพยนตร์ที่จัดให้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาของนักเรียนยังสามารถนำพาพวกเขาไปรู้จักภาพยนตร์ในวงกว้าง ซึ่งมีมากมายหลากหลาย โดยพวกเขาอาจไม่มีวันค้นพบด้วยตัวเอง

สิ่งสำคัญที่พึงระลึกไว้คือแม้แต่เด็กเล็ก ๆ ก็เป็นผู้เสพภาพเคลื่อนไหวจากโทรทัศน์และวิดีโออย่างฉกฉาบ สถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียนยังต้องรับภาระเพื่อให้มันใจว่าแม้เด็กเล็ก ๆ ที่สุด ได้ชมภาพยนตร์และพูดถึงสิ่งที่ตนเองได้เห็น ต้องช่วยให้พวกเขาเกิดความเข้าใจลึกซึ้งไปมากขึ้นทั้งในด้านเนื้อหาและหลักภาษาของภาพเคลื่อนไหว

ทุกวันนี้ คนส่วนใหญ่ได้ชมภาพยนตร์ผ่านทางโทรทัศน์ วีดีโอ และคอมพิวเตอร์ การให้เด็กและเยาวชนได้รับโอกาสชมภาพยนตร์ในโรงภาพยนตร์เป็นวิธีหนึ่งที่จะทำให้พวกเขาได้มีส่วนร่วมกับชีวิตวัฒนธรรมในสังคมของเขาเอง เปรียบได้กับการพาพวกเขาไปพิพิธภัณฑ์ ไปชมละคร และไปฟังคอนเสิร์ตนั่นเอง ปัจจุบันสำนักงานเทศบาลหลาย



แห่งจัดทำรายการโรงเรียน-โรงหนัง ซึ่งวางแผนและดำเนินการโดยครูและนักเรียน
ร่วมกัน

การเข้าใจภาษาภาพยนตร์

โทรทัศน์ วิดีโอ และอินเทอร์เน็ต ได้เปลี่ยนแปลงสังคมอย่างสิ้นเชิง พวกเราไม่ขาดข้อมูล
ข่าวสารอีกต่อไป เหมือนกับกรณีที่เคยเกิดในช่วงเริ่มต้นของศตวรรษที่ผ่านมา เมื่อ
ความรู้ถูกรวบรวมไว้เฉพาะในหนังสือตำราเท่านั้น สิ่งที่สำคัญในทุกวันนี้ก็คือ การที่เรา
สามารถให้เครื่องมือแก่เด็กนักเรียนซึ่งพวกเขาสามารถใช้จัดการกับประสบการณ์ในสื่อ
ต่าง ๆ ของเขาเอง ใช้ในการเลือกข้อมูลข่าวสารที่มีให้และสามารถไตร่ตรองวิเคราะห์
ได้ว่าเขาดู เห็น และฟัง ได้อะไร

ภาพยนตร์และผลิตภัณฑ์สื่อที่ใช้ในการศึกษาต้องได้รับการตรวจสอบและ
วิเคราะห์โดยนักเรียนและครูร่วมกัน เช่นเดียวกับการตรวจสอบและวิเคราะห์งาน
วรรณกรรม การทำงานของโรงเรียนด้วยความเข้าใจและตีความภาษาต่าง ๆ ของสื่อ
คือการให้ความรู้เกี่ยวกับกลไก คุณค่า และแรงขับเคลื่อนเศรษฐกิจซึ่งควบคุมสื่อต่าง ๆ
ที่เราเห็นอยู่ ประเด็นของเรื่องนี้คือสิทธิส่วนบุคคลของนักเรียน ในการที่จะเพิ่มพูน
ความรู้เกี่ยวกับโลกรอบตัวพวกเขา และสามารถที่จะใช้ประโยชน์จากโอกาสที่พวกเขา
ได้รับในฐานะพลเมืองคนหนึ่ง

การทำภาพเคลื่อนไหว

ประสบการณ์ส่วนตัวที่ได้สร้างภาพยนตร์ของนักเรียนแต่ละคนจะทำให้พวกเขาได้
แสดงตัวตนของเขาออกมา และให้รู้ประรมแก่ความคิดและความรู้สึกของตนด้วยการ

สร้างภาพยนตร์ด้วยตนเองและทำรายงานข่าวด้วยวิดีโอ นักเรียนจะได้เรียนรู้การค้นหาข้อมูลและนำเรื่องราวมาวิพากษ์วิจารณ์ ในขณะที่กำลังทำการสืบสวนและอธิบายโลกรอบ ๆ ตัวพวกเขา

ข้อเท็จจริงที่ว่า ทุกวันนี้กล้องและอุปกรณ์การติดต่อเป็นของที่สามารถหามาใช้ได้ง่าย จึงตัดสินใจได้แน่ว่าการทำงานกับภาพยนตร์และสื่อสามารถนำมาประกอบรวมอยู่ในการทำงานประจำวันของโรงเรียนได้อย่างไร ก่อนหน้านี้นักเรียนเทศบาลหลายแห่งต้องจัดสร้างห้องปฏิบัติการผลิตสื่อและสตูดิโอสำหรับทำงานแอนิเมชันขึ้นมาเป็นพิเศษ เพื่อให้เด็ก ๆ และเยาวชนสามารถสร้างภาพยนตร์ของตนเองด้วยวิดีโอ เมื่อเทคโนโลยีวิดีโอง่ายขึ้นและมีราคาถูกลง การจัดหาอุปกรณ์มาใช้ในสถานศึกษาก่อนวัยเรียนและโรงเรียนเป็นของตนเองจึงเป็นเรื่องธรรมดา

การทำงานในการสร้างภาพยนตร์หรือวิดีโอเป็นกระบวนการสร้างสรรค์ร่วมซึ่งมักจะต้องการการทำงานร่วมกันระหว่างนักเรียน และกระตุ้นการแก้ปัญหาในกลุ่มทำงาน ระหว่างขั้นตอนต่าง ๆ ในการทำงาน ซึ่งได้แก่ขั้นตอนการวางแผนหรือเตรียมการ ขั้นตอนการถ่ายทำ และขั้นตอนการตัดต่อภาพยนตร์ นักเรียนซึ่งมีความสามารถและความสนใจแตกต่างกัน สามารถที่จะผลัดเวียนกันแสดงบทบาทสำคัญในแต่ละขั้นตอนการทำงานนั้น

สำหรับนักเรียนแล้ว การที่พวกเขาสามารถมีส่วนร่วมในการสร้างภาพยนตร์และแสดงตัวตนออกมาผ่านภาพเคลื่อนไหวคือสิทธิประชาธิปไตยอย่างหนึ่ง เกี่ยวเนื่องถึงสิทธิแห่งเสรีภาพในการพูด การสร้างภาพยนตร์ของนักเรียนยังจะมีความหมายลึกซึ้ง ถ้าหากว่าภาพยนตร์ที่ผลิตขึ้นมานั้นได้เผยแพร่ไปสู่ผู้ชมในวงกว้างเพื่อร่วมชั้นเรียน ตัวอย่างเช่น มีการจัดฉายภาพยนตร์นั้นในงานเทศกาลภาพยนตร์และวิดีโอของเทศบาล หรือได้รับการแพร่ภาพทางโทรทัศน์เคเบิลท้องถิ่น ความเป็นไปได้จริงในการสื่อสารกับผู้ชม จะส่งต่อความหมายพิเศษสู่ผู้สร้างสรรค์ส่วนตัวของนักเรียน

ข้อตกลงสาธารณะเกี่ยวกับเรื่องของสื่อ

โรงเรียนได้กลายมาเป็นพื้นที่ในการริเริ่มสำคัญ ๆ เกี่ยวกับสื่อและเทคโนโลยีสารสนเทศ (IT) ในปี พ.ศ. ๒๕๔๒-๒๕๔๓ กระทรวงศึกษาธิการได้จัดสรรงบประมาณอย่างมาก เพื่อพัฒนาระบบ IT ในโรงเรียนในประเทศสวีเดน ครูทุกคนได้ผ่านการศึกษาด้าน IT และได้รับคอมพิวเตอร์พกพาเพื่อใช้ในการส่วนตัว โรงเรียนต่าง ๆ ได้รับการติดตั้งคอมพิวเตอร์และต่อระบบอินเทอร์เน็ต การลงทุนนี้ได้เพิ่มความสนใจและความเป็นไปได้จริงในการทำงานกับนวัตกรรมสื่อในโรงเรียน

บ่อยครั้ง มีการให้ความสนใจไปที่เรื่องของเทคโนโลยีมากเกินไป ในขณะที่ให้ความสนใจกับเนื้อหาน้อยเกินไป โรงเรียนควรจะได้รับผลประโยชน์จากการอภิปรายที่เข้มข้นยิ่งขึ้นเกี่ยวกับบทบาทของสื่อในงานของโรงเรียน เป้าหมายของการศึกษา การมีส่วนร่วมของนักเรียนและความจำเป็นมากขึ้นต่อการมีเสียงสะท้อนที่วิพากษ์วิจารณ์มากขึ้น

การเพิ่มจำนวนขึ้นของเทศบาล ทำให้ความสำคัญของการทำงานไปสู่ข้อตกลงเกี่ยวกับการทำงานกับสื่อในโรงเรียนเป็นไปได้จริง เรื่องเหล่านี้มีความสำคัญเป็นพิเศษเกี่ยวเนื่องกับการปรับปรุงแผนปฏิบัติการสำหรับสื่อการศึกษาในโรงเรียนท้องถิ่น หรือแผนสำหรับการพัฒนาทักษะของครู







ภาพยนตร์และสื่อในประมวลวิชา สำหรับโรงเรียนภาคบังคับ

การวางแผนกิจกรรมของโรงเรียนจะต้องวางอยู่บนฐานของหลักสูตรและประมวลวิชา ในหลักสูตรนั้น รัฐบาลและรัฐสภาของสวีเดนได้กำหนดค่าหลัก ๆ ซึ่งกิจกรรมต่าง ๆ ของโรงเรียนควรจะได้รับ การออกแบบไปตามนั้น และเป้าหมายกับแนวทางที่ปฏิบัติได้ สำหรับการ ทำงานในโรงเรียน ประมวลวิชาต่าง ๆ ได้กำหนดเป้าหมายสำหรับแต่ละ วิชาของโรงเรียน รวมทั้งเป้าหมายที่นักเรียนแต่ละคนจะต้องได้รับผลสำเร็จเมื่อเรียน ถึงขั้นที่ ๕ และขั้นที่ ๙ (เทียบได้กับชั้น ป.๕ และ ม.๓ ของไทย – ผู้แปล)

ประมวลวิชาจะระบุวัตถุประสงค์และบทบาทของแต่ละวิชาของการศึกษา ลักษณะและโครงสร้างของวิชาหนึ่ง ๆ ถูกกำหนดอยู่บนแกนและคุณสมบัติเฉพาะตัว ของวิชานั้น ประเด็นสำคัญต่าง ๆ ในแต่ละวิชาจะได้รับการเน้นย้ำ ประมวลวิชาได้รับการออกแบบเพื่อความชัดเจนว่าอะไรบ้างที่นักเรียนทั้งหลายควรเรียน ในขณะที่ยังคง ให้อิสระเพื่อการพิจารณาแก่ครูและนักเรียนได้เลือกเนื้อหาและวิธีการทำงานของ ตนเอง

การแบ่งหมวดหมู่เป็นรายวิชาเป็นหนทางหนึ่งในการจัดการเนื้อหาการศึกษา แต่จุดมุ่งหมายมิใช่เพื่อการสร้างขอบเขตแบ่งแยกระหว่างวิชาต่าง ๆ ประมวลวิชาเป็น ตัวตั้งหลักให้กับ การวางแผนการทำงานในวิชาต่าง ๆ กัน และการร่วมมือทำงานข้าม วิชากัน การร่วมมือทำงานข้ามวิชานี้เป็นความจำเป็นต่อการพัฒนาความรู้ให้ครอบคลุม และสมบูรณ์ สอดคล้องกับเป้าหมายและแนวปฏิบัติของหลักสูตร ตามคำขอจากรัฐบาล สวีเดน สำนักงานการศึกษาแห่งชาติได้ปรับปรุงประมวลวิชาและเกณฑ์การตัดเกรด

สิ่งที่มีร่วมกันในทุกรายวิชาในโรงเรียนภาคบังคับคือ
วิชาต่าง ๆ นี้ควรจะรวมเอาความเพลิดเพลินในการสร้างสรรค์
และความปรารถนาที่จะเรียนรู้ยิ่ง ๆ ขึ้นไป
ในการศึกษานั้น นักเรียนควรพัฒนาความสามารถ
ในการสรุปความและการกล่าวกว้าง ๆ รวมทั้งอธิบาย
และสามารถให้เหตุผลต่อความคิดและบทสรุปของตนเอง
จากประสบการณ์และคำถามที่เกิดขึ้นกับตนเอง
นักเรียนสามารถพัฒนาการตัดสินใจที่ดี และรับรู้ว่
อะไรเป็นสิ่งที่สำคัญ

จากคำแนะนำของประมวลวิชาโรงเรียนภาคบังคับ พ.ศ. ๒๕๔๓

(FROM THE INTRODUCTION TO COMPULSORY SCHOOL SYLLABUSES 2000)

สำหรับระบบโรงเรียนภาคบังคับ เกี่ยวเนื่องกับเรื่องนี้ จึงมีการเน้นมากขึ้นไปที่การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในวิชาศิลปะ วิชาสังคมศึกษาและวิชาภาษาสวีเดน ในเอกสารพิเศษชิ้นหนึ่งชื่อ ข้อคิดเห็นต่อประมวลวิชาและเกณฑ์การตัดเกรดของโรงเรียนภาคบังคับ พ.ศ.๒๕๔๓ (*Comments on compulsory school syllabuses and grading criteria 2000*) สำนักงานการศึกษาแห่งชาติได้อธิบายเหตุผลเบื้องหลังการปรับปรุง ได้ชี้ให้เห็นว่ามีการเปลี่ยนแปลงโดยทั่วไปตรงไหน และให้ความเห็นต่อเนื้อหาของประมวลวิชาในแต่ละรายวิชา

ความพลัดพลินจากการสร้างสรรค์

การเรียนรู้เป็นกระบวนการที่ให้ความพลัดพลินได้อย่างหนึ่งและสร้างสรรค์ ประมวลวิชาฉบับปรับปรุงสำหรับระบบโรงเรียนภาคบังคับนั้น ได้ซึมซับข้อคิดข้างต้นอย่างเต็มที่ที่ประมวลวิชาฉบับนี้ได้เรียกร้องให้บุคลากรในโรงเรียนและครูเห็นความจำเป็นเร่งด่วนในการสร้างโอกาสเพิ่มขึ้นสำหรับการทำงานข้ามรายวิชา สำหรับวิธีทำงานที่สร้างสรรค์และสำหรับการทำให้งานของโรงเรียนน่าสนใจและน่าตื่นเต้นสำหรับนักเรียน

ภาพยนตร์เทียบกับวรรณกรรมและละคร

การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อส่งผลกระทบในเบื้องต้นต่อประมวลวิชาภาษาสวีเดน ซึ่งมีหลายส่วนย่อยเกี่ยวข้องกับภาพยนตร์ คำนำ “วัตถุประสงค์ของวิชาและบทบาทของมันในการศึกษา” ได้จัดวางภาพยนตร์เทียบเคียงกับวรรณกรรมและละคร ดังนี้

Erik Svensson 06

jag tycker skolbio är jätte bra
för det är roligt och vi får
jobba med sorna och lära oss
att framförallt samarbeta som jag
har rätt svårt för.

ผมชอบโรงหนังโรงเรียน เพราะมันสนุก และเราได้ทำงานกับป.๕ เราได้เรียนรู้การทำงานร่วมกัน
ผมว่ามันค่อนข้างยาก (อีริก สเวนส์สัน)

Jag tycker inte om
att gå på bio på skoltid

Jesper Höganäs

ผมไม่ชอบไปดูหนังในเวลาเรียน (เจสเปอร์ โฮแกนส์)

วิชาภาษาสวีเดนให้โอกาสแก่นักเรียนในการใช้และพัฒนาความสามารถในการพูด การฟัง การมอง การอ่านและการเขียน เช่นเดียวกับประสบการณ์และการเรียนรู้จากวรรณกรรม ภาพยนตร์ และละคร ทักษะด้านภาษามีความสำคัญยิ่งสำหรับงานทั้งหลายในโรงเรียน และสำหรับชีวิตและกิจกรรมในอนาคตของนักเรียน นี่เป็นเหตุผลว่าทำไมงานที่สำคัญที่สุดอย่างหนึ่งของโรงเรียนก็คือการสร้างโอกาสที่ดีให้กับการพัฒนาภาษาของนักเรียน วิชาควรให้ประสบการณ์ในการอ่าน ในภาพยนตร์ และในละคร รวมทั้งให้โอกาสแลกเปลี่ยนประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมเหล่านี้ด้วย

การนำเสนอโครงสร้างและลักษณะเฉพาะของวิชาภาษาสวีเดน มีส่วนหนึ่งใช้หัวเรื่องว่า “วรรณกรรม ภาพยนตร์ และละคร” สิทธิของนักเรียนที่จะได้ประสบการณ์วัฒนธรรม ประสบการณ์วรรณกรรม ภาพยนตร์ และละคร ได้รับการนำเสนอในคำอธิบายว่าเหตุใดมันจึงช่วงสำคัญสำหรับเด็กและเยาวชนที่จะต้องมีส่วนร่วมอยู่ในการแสดงออกทางวัฒนธรรมเหล่านี้

วรรณกรรม ภาพยนตร์ และละคร เปิดโลกใหม่และสื่อสารประสบการณ์แห่งความตื่นเต้น อารมณ์ขัน โศกนาฏกรรมและความรื่นรมย์ วรรณกรรม ภาพยนตร์ และละครช่วยให้ผู้คนเข้าใจตนเองและโลก ทั้งยังมีส่วนช่วยในการพัฒนาอัตลักษณ์ วรรณกรรม ภาพยนตร์ และละครให้โอกาสในการพัฒนาความเห็นอกเห็นใจและความเข้าใจผู้อื่น และให้เห็นว่าอะไรที่แตกต่าง รวมทั้งให้บทวนค่านิยมและทัศนคติ นี่อาจสร้างภาพลักษณ์ที่ขัดแย้งต่อการเหยียดชั้นวรรณะ ต่อคตินิยมสุดขีด ต่อบทบาทตามแบบฉบับของเพศสภาพ และภาวะของความไม่เป็นประชาธิปไตย เมื่อเยาวชนได้พินิจวรรณกรรม ภาพยนตร์ และละคร เป็นโอกาสให้พวกเขาได้ซึมซับรูปแบบและการแสดงออกของวรรณกรรม



การขยายความนัยของข้อเขียน

ความรู้ได้กลายมาเป็นสิ่งที่มองเห็นได้และจัดการได้ผ่านภาษา ซึ่งใช้ได้กับการแสดงออกทางคำพูดทุกชนิด การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ผ่านการสื่อสารทางคำพูดหรือข้อเขียน และยังสามารถสื่อสารผ่านการแสดงออกในรูปแบบสุนทรียภาพอื่น ๆ เช่น รูปภาพ ละคร รัยรำ และดนตรี “ภาษา” เหล่านี้ได้เปิดช่องทางมากมายสู่ความรู้และการสื่อสารรูปแบบของภาษาที่หลากหลายมีความจำเป็นในสังคมที่ร่ำรวยด้วยความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่เปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ การแสดงออกในรูปแบบที่แตกต่างกันจะช่วยพัฒนาการคิดและการสร้างสรรค์ของพวกเรา ทำให้เราเห็นความโดดเด่นต่าง ๆ ของวัฒนธรรมและของตัวตนส่วนตัวของเรา และเห็นความสัมพันธ์ต่าง ๆ กับผู้อื่นได้ดีขึ้น ประมวลวิชาสำหรับวิชาภาษาสวีเดนตั้งอยู่บนแนวความคิดที่ขยายความนัยของข้อเขียนดังนี้

การทำงานกับภาษาและวรรณกรรมสร้างโอกาสให้นักเรียนได้บรรลุความต้องการแสดงที่จะแสดงออกว่าพวกเขารู้สึกและคิดอะไร มันให้ประสบการณ์ธรรมดาของการโต้ตอบและแลกเปลี่ยนความคิดเห็น มันให้ความรู้เกี่ยวกับภาษาสวีเดนเกี่ยวกับมรดกทางวัฒนธรรมต่าง ๆ และโลกรอบตัวของเรา การทำงานผ่านข้อเขียนไม่จำเป็นว่าจะหมายถึงการอ่านเท่านั้น มันอาจจะเกี่ยวกับการฟัง นาฏศิลป์ ละคร ภาพยนตร์ วิดีโอ และการดูรูปภาพ วิชาจะพัฒนาศักยภาพของนักเรียนให้เข้าใจ ให้ได้ประสบการณ์และตีความข้อเขียนได้ นัยหรือความหมายที่กว้างกว่าของข้อเขียน คือครอบคลุมไปถึงรูปภาพด้วย นอกเหนือจากข้อเขียนแบบตัวหนังสือและคำพูด

ข้อสังเกตทำนองเดียวกันยังปรากฏอยู่ในประมวลวิชาสำหรับวิชาศิลปะ “รูปภาพมีปฏิสัมพันธ์ด้วยกันกับการแสดงออกในรูปแบบอื่น ๆ เช่น ปาฐกถา ข้อเขียนและดนตรี ภายใต้กรอบปฏิบัติของการขยายความนัยของข้อเขียน การสื่อสารในทุกวันนี้ ส่วนใหญ่เกิดขึ้นผ่านการผสมผสานกันของสื่อหลากหลายประเภท ซึ่งสื่อให้เห็นความจำเป็นในการไขว่กันของสาขาวิชา”

การตรวจสอบเชิงวิเคราะห์และการประเมินสาระจากสื่อ

คำว่า “การศึกษาสื่อ” มิได้ถูกระบุอย่างเจาะจงในประมวลวิชาให้เป็นวิชาใดวิชาหนึ่ง ความสนใจควรจะไปอยู่ที่สื่อหลากหลายประเภทและบทบาทของมันในวิชาเรียนต่าง ๆ ในโรงเรียน ในหลายที่ในประมวลวิชามีการบัญญัติเกี่ยวกับความสามารถของนักเรียนในการตีความ การตรวจสอบเชิงวิเคราะห์ และการประเมินข้อความและสารจากแหล่งต่าง ๆ ภายใต้หัวข้อ “เป้าหมายที่มุ่งหวัง” ในวิชาภาษาสวีเดน โรงเรียนได้รับคำสั่งให้ช่วยนักเรียนให้

พัฒนาความสามารถของพวกเขาในการใช้โอกาสหลากหลายเพื่อให้ได้รับข้อมูลข่าวสาร ได้รับความรู้ของภาษาและหน้าที่ของสื่อ เช่นเดียวกับพัฒนาความสามารถของพวกเขาในการตีความ การตรวจสอบเชิงวิเคราะห์ และประเมินแหล่งที่มาและเนื้อหาของมัน

ภายใต้หัวข้อ “เป้าหมายที่นักเรียนควรได้รับหลังจากสำเร็จการศึกษาในโรงเรียนในระยะเวลา ๙ ปี” ในวิชาภาษาสวีเดน นักเรียนถูกคาดหวังว่าจะ “สามารถชื่นชมและโต้ตอบและประเมินเนื้อหาและวิธีการของการแสดงออกที่ใช้ในรูปภาพ ภาพยนตร์

และ ละคร”

เนื้อความโดยรวมในวิชาสังคมศึกษา มีข้ออภิปรายถึงวิธีต่าง ๆ ที่สื่อมีส่วนในการก่อรูปความเข้าใจของพวกเราเกี่ยวกับความจริง การนำเสนอโครงสร้างและลักษณะของวิชาศิลปะ บรรจุส่วนที่เกี่ยวกับวิธีการต่าง ๆ ที่สื่อมีส่วนก่อรูปการมองโลกของเรา วิชาศิลปะยังรับผิดชอบอย่างชัดเจนในการตรวจสอบวิธีที่สื่อนำเสนอเรื่องของชนชั้นทางสังคม ชาติพันธุ์ และเพศสภาพอีกด้วย

สื่อกับสังคม

คำถามเรื่องสื่อกับสังคมได้กล่าวไว้เป็นเบื้องต้นในวิชาสังคมศึกษา ภายใต้หัวข้อ “โครงสร้างและลักษณะของสังคมศึกษา” มีหัวข้อหนึ่งที่ชื่อว่า “การสร้างความรู้ในสังคมข้อมูลข่าวสาร”

สังคมวันนี้ป้อนเราด้วยกระแสข้อมูลข่าวสารที่หลั่งไหลอย่างไม่สิ้นสุดโดยแท้ ซึ่งเราสามารถเข้าถึงได้จากแหล่งต้นตอและช่องทางที่น่าเชื่อถือต่าง ๆ กัน สื่อและสาระของสื่อที่หลากหลายนั้นจะแสดงบทบาทสำคัญเมื่อผู้คนแสดงทัศนคติของพวกเขาออกมาให้ปรากฏ สำหรับวิชาสังคมศึกษา นักเรียนค่อย ๆ ค้นเคยกับสารพัดวิธีในการหาความรู้ รวมทั้งพัฒนาความเข้าใจอย่างลึกซึ้งว่าสื่อต่างชนิดกันจะถูกใช้และมีผลกระทบต่อผู้คนและสังคมอย่างไร จากการที่นักเรียนเองเข้าไปค้นเคยกับข้อมูลข่าวสารหลากหลายที่แวดล้อมอยู่ และการใช้แหล่งข้อมูลข่าวสารที่หลากหลายนั้น นักเรียนจะได้รับความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับโอกาสและปัญหาซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของสังคมเทคโนโลยีสารสนเทศ การสืบค้น การตรวจสอบ การคัดเลือก การวางแผนโครงสร้าง การประเมินเชิงวิเคราะห์ การประมวลผล

และการนำเสนอข้อมูลโดยวิธีการต่าง ๆ - การปาฐกถา การเขียน รูปภาพ ศิลปะ ละคร ดนตรีและการเคลื่อนไหว – ล้วนถือเป็นศูนย์กลางของวิชาสังคมศึกษา นี่เป็นการส่งเสริมการปูพื้นฐานความรู้ให้นักเรียนในเรื่องกาลและเทศะ และส่งเสริมความสามารถของพวกเขาที่จะออกแบบรูปแบบและมุมมองต่อโลกรอบตัวของเขาเอง ซึ่งสามารถนำไปใช้เป็นเครื่องมือในการวิเคราะห์และเข้าถึงการตีความ และทัศนคติของคนอื่น เช่นเดียวกับของตนเองด้วย

เมื่อถึงเวลาที่พวกเขาสำเร็จจากโรงเรียนภาคบังคับ นักเรียนจะมีความสามารถในการค้นหาข้อมูลข่าวสารจากแหล่งต่าง ๆ เข้ากระบวนการ ตรวจสอบ และประเมินข้อมูลข่าวสาร และสามารถใช้รูปแบบต่าง ๆ ในการแสดงออกเพื่อนำเสนอผลลัพธ์และข้อสรุปการทำงานของพวกเขาสองได้ ภาพเคลื่อนไหวและทัศนคติอื่น ๆ มักได้รับการยอมรับว่าเป็นรูปแบบการแสดงออกที่ได้รางวัลเมื่อนำมาใช้ในวัตถุประสงค์นี้

บทบาทของศิลปะในการเรียนรู้

ความรับผิดชอบมากที่สุดต่อการพัฒนาทัศนภาพ (visual image) ของนักเรียน ตกเป็นภาระของวิชาศิลปะ ในขณะที่เดียวกัน ประมวลวิชาศิลปะระบุไว้ว่า “วิชาทั้งหลายมีส่วนรับผิดชอบต่อการสร้างตระหนักรู้มากขึ้นต่อโลกทัศน์ (visual world) ต่อหน้าที่ต่าง ๆ ของศิลปะในโรงเรียนและสังคม เช่นเดียวกับต่อความสำคัญของการทำงานกับศิลปะเพื่อการเรียนรู้ของนักเรียน”

ภายใต้หัวข้อ “เป้าประสงค์ของวิชาและบทบาทของมันในการศึกษา” บทบาทสำคัญของศิลปะได้รับการเน้น ดังนี้

ความรู้ด้านศิลปะและการสร้างสรรค์รูปภาพ มีความสำคัญยิ่งต่อการทำงานในโรงเรียนและต่อส่วนอื่น ๆ ของชีวิตและกิจกรรมต่าง ๆ ของนักเรียน ภาษาของศิลปะเป็นวิธีการหนึ่งในหลายวิธีในการหาความรู้และการพัฒนาบุคคล ในการทำงานกับรูปภาพ ประสบการณ์จะถูกนำเสนอ ความรู้ถูกนำมาและทำให้กลายเป็นภาพที่ชัดเจนขึ้น ทำให้เกิดความเข้าใจ และมีศักยภาพในการสื่อสาร ด้วยผลลัพธ์ของลักษณะที่เป็นสุนทรีย์ภาพและการสื่อสาร วิชานี้จะช่วยสนับสนุนให้โรงเรียนเป็นแหล่งทางวัฒนธรรม รวมทั้งงานด้านวัฒนธรรม และยังส่งเสริมการมีส่วนร่วมและความคิดสร้างสรรค์ส่วนบุคคลอีกด้วย

ศิลปะเป็นวิชาที่ก่อให้เกิดกิจกรรมที่สร้างสรรค์ของนักเรียนด้วยตนเอง นักเรียนจำเป็นต้องได้รับความรู้เกี่ยวกับวิธีการแสดงออกและกระบวนการพรรณนาที่ใช้ในภาพยนตร์และโทรทัศน์ รวมทั้งต้องมีความสามารถในการรับรู้และสนทนาวรรณกรรมและรูปแบบที่เป็นแนวความคิดในเนื้อหาของสื่อ ภายใต้อำนาจ “เป้าหมายที่มุ่งหวัง” ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับศิลปะ โรงเรียนจะต้องทำให้นักเรียน “พัฒนาความสามารถของตนเอง เพื่อที่พวกเขาจะได้รับความเพลิดเพลินในการสร้างสรรค์รูปภาพของตนเอง ด้วยวิธีการและเทคนิคที่ดัดการ รวมทั้งวิธีการที่ใช้เทคโนโลยีคอมพิวเตอร์และวิดีโอ” และนักเรียนได้ “พัฒนาความสามารถในการวิเคราะห์และอธิบายรูปภาพและได้เข้าใจว่ารูปภาพนั้นนำพาและสร้างความหมายขึ้นมา มีเนื้อหา ที่นอกเหนือไปจากอะไรที่มันนำเสนอจริง ๆ”

บทบาทของวัฒนธรรมประชานิยม

นับเป็นครั้งแรก ที่บัดนี้ วัฒนธรรมประชานิยม (popular culture) ได้ถูกระบุไว้ใน ประมวลวิชาวาทที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมของเด็กและเยาวชน การนำทัศนคติที่กระฉับ- กระเฉงและเปิดกว้างมาสู่บทบาทที่วัฒนธรรมประชานิยมและวัฒนธรรมเยาวชน โลกเล่นอยู่ในชีวิตของนักเรียน เป็นความท้าทายสำหรับทุกคนที่ทำงานในระบบ โรงเรียน การกระทำเช่นนั้นอาจเกี่ยวข้องกับการให้โอกาสแก่นักเรียนในโรงเรียนได้ สะท้อนตอบต่อภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ และผลิตภัณฑ์สื่อซึ่งเยาวชนให้ความสนใจ คูในเวลาว่างของพวกเขา ประมวลวิชาวาทสำหรับวิชาศิลปะ ระบุนี้ว่า

การนำเสนอด้วยภาพกำลังมีความสำคัญเพิ่มขึ้นในสังคมข้อมูลข่าวสาร สังคมสื่อ ในทุกวันนี้ได้รับอิทธิพลอย่างกว้างขวางจากวัฒนธรรมการมองเห็นที่แพร่หลาย ไปทั่วโลก รูปภาพได้ยึดตำแหน่งโดดเด่นในบริบททางการค้า และแสดงบทบาท สำคัญในการสร้างประจักษ์ วัฒนธรรมประชานิยมทำให้รูปภาพเป็นหมวดหมู่ที่ เด่นที่สุดในชีวิตของเด็กและเยาวชน และมีบทบาทเป็นอิทธิพลต่อพวกเขาในการ สร้างอัตลักษณ์ ความรู้ และวัฒนธรรม การเพิ่มขึ้นอย่างหลากหลายในศิลปะ การเติบโตของเทคโนโลยีข้อมูลข่าวสาร และการเปลี่ยนแปลงในเงื่อนไขของการ ผลิตรูปภาพทำให้โครงสร้างการศึกษาในแวดวงวัฒนธรรมเกิดการเปลี่ยนแปลง อย่างรวดเร็ว

ประมวลวิชาวาทของวิชาดนตรียังได้กล่าวถึงวัฒนธรรมประชานิยมที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม เยาวชนและรูปแบบสุนทรียภาพของการแสดงออกมาว่า “ในวัฒนธรรมเยาวชนสากลทุก วันนี้ ดนตรีและข้อเขียนประสานรวมกันและมักประกอบอยู่คู่กับภาพ วัฒนธรรมนี้นำไป

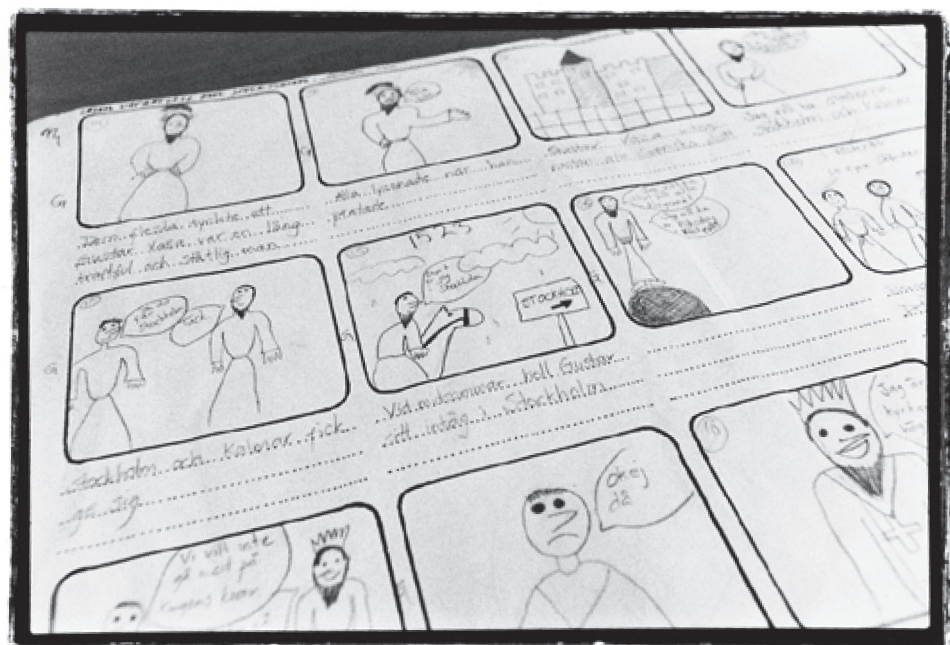
สู่วิธีการใหม่ของการแสดงออกซึ่งสะท้อนและมีอิทธิพลต่อการเปลี่ยนแปลงมุมมองต่อชีวิตของปัจเจกบุคคล”

อ่านเพิ่มเติม

หลักสูตรสำหรับระบบโรงเรียนภาคบังคับ ตีพิมพ์โดยกระทรวงศึกษาธิการ ส่วนประมวลวิชาและเกณฑ์การตัดเกรดตีพิมพ์โดยสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ

เอกสาร หลักสูตรสำหรับระบบโรงเรียนภาคบังคับ ชั้นเรียนก่อนวัยเรียน และศูนย์การใช้เวลาว่าง และเอกสาร ประมวลวิชาโรงเรียนภาคบังคับ พ.ศ. ๒๕๔๕ มีเป็นภาษาอังกฤษในรูปแบบไฟล์ pdf บนเว็บไซต์ของสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ www.skolverket.se/english/publ.shtml









สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ

รัฐบาลและรัฐสภาสวีเดนได้ตั้งเป้าหมายสำหรับการศึกษาก่อนวัยเรียนและในโรงเรียน หน่วยงานเทศบาลทุกแห่งเป็นผู้รับผิดชอบในการทำให้มั่นใจได้ว่า มันเป็นไปได้ที่บุคลากรในโรงเรียนและครูสามารถวางแผนและดำเนินการสอนโดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของภูมิหลัง ประสบการณ์ ความสนใจและความต้องการของนักเรียน การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อเป็นหนึ่งในภารกิจซึ่งโรงเรียนได้รับมอบหมาย ในการเพิ่มจำนวนขึ้นของเทศบาล การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในเวลานี้จึงเป็นที่ปรากฏเห็นได้ในแผนของโรงเรียนเทศบาล และในแผนปฏิบัติของโรงเรียนระดับท้องถิ่น

สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ (The National Agency for Education) ร่วมกับสภาแห่งชาติสวีเดนว่าด้วยกิจการวัฒนธรรม (Swedish National Council for Cultural Affairs) ได้รับคำสั่งจากรัฐบาลสวีเดนให้สร้างความเข้มแข็งและกระตุ้นการพัฒนาท้องถิ่นในด้านงานวัฒนธรรมในโรงเรียน พื้นฐานของงานนี้รวมเอาข้อเสนอแนะซึ่งจัดทำโดยคณะทำงานเพื่อวัฒนธรรมในโรงเรียนของกรมวัฒนธรรม ซึ่งปรากฏอยู่ในรายงานเรื่อง ยุทธศาสตร์สำหรับวัฒนธรรมในโรงเรียน (*A strategy for culture in school* Ds 1998:58) ระหว่างช่วงเวลา ๓ ปี พ.ศ. ๒๕๔๒ – ๒๕๔๔ สำนักงานการศึกษาแห่งชาติและสภาแห่งชาติสวีเดนว่าด้วยกิจการวัฒนธรรม ได้ร่วมกันผลักดันระดับชาติเพื่อกระตุ้นพัฒนาการด้านวัฒนธรรมในโรงเรียน ข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการสั่งการนี้นำเสนอไว้ในแฟ้มที่ชื่อว่า วัฒนธรรมเพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้ (*Culture for joy and learning*)

หนึ่งในแนวทางการพัฒนาที่สำนักงานการศึกษาแห่งชาติได้ทุ่มเทคือแนวทาง

ด้านภาพยนตร์และสื่อ ภายใต้กรอบทำงานของโครงการ โรงเรียนในการพัฒนา (School in development) สำนักงานการศึกษาแห่งชาติได้ศึกษาการพัฒนาในแวดวงต่าง ๆ ใน ๒๓๐ โรงเรียน ระหว่างช่วงปี พ.ศ. ๒๕๓๙ – ๒๕๔๑ วิธีการซึ่งโรงเรียนเหล่านี้ใช้ทำงานกับทัศนศิลป์และสื่อ ได้รับการอธิบายไว้ในรายงานชื่อ ท่ามกลางจิตวิญญาณแห่งการอุทิศตัวกับสุนทรียภาพ (*Among dedicated souls and aesthetes*) ตีพิมพ์ในปี พ.ศ. ๒๕๔๒

ระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๔๒ – ๒๕๔๓ สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ ร่วมกับสถาบันหนังสวีเดน (Swedish Film Institute) ได้จัดงานเสวนาต่าง ๆ กับผู้แทนจากศูนย์ข้อมูลภาพยนตร์และวิดีโอระดับภูมิภาค, และกับผู้แทนจากศูนย์พัฒนาการศึกษาระดับภูมิภาคในวิทยาลัยและมหาวิทยาลัย ในการร่วมมือกับบรรดาองค์กรเหล่านี้ สำนักงานการศึกษาแห่งชาติได้จัดสัมมนาในระดับประเทศสองครั้ง และระดับภูมิภาค แก่ครั้งในเรื่องของภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียน ระหว่างปีการศึกษา พ.ศ. ๒๕๔๒ – ๒๕๔๓ วัตถุประสงค์ของการสัมมนาเหล่านี้ ก็เพื่อสร้างเวทีพบปะสำหรับผู้มีอำนาจตัดสินใจกับผู้ประสานงานในระดับภูมิภาคและระดับเทศบาล และเพื่อกระตุ้นการพัฒนาการศึกษาและทักษะเพื่อสร้างความเข้มแข็งให้แก่การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียนของสวีเดน รายงานสรุปขึ้นหนึ่งซึ่งมีชื่อว่า การศึกษาภาพยนตร์และสื่อ – ชุดการสัมมนา (*Film and media education – a seminar series*) ได้รวบรวมคำบรรยายหลัก ๆ ที่ได้รับการเสนอในที่ประชุม และได้รับการตีพิมพ์ในเดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๕๔๓ โดยสามารถหาดูได้ในภาษาสวีเดนที่เว็บไซต์หน้าต่างวัฒนธรรม (Window on Culture) (Kulturfönstret) สำนักงานการศึกษาแห่งชาติและสถาบันหนังสวีเดนจะยังคงสนับสนุนการสร้างเครือข่ายและเวทีพบปะกันทั้งระดับภูมิภาคและระดับท้องถิ่นต่อไป

ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับงานที่ต่อเนื่องในแวดวงนี้จะมีการตีพิมพ์เป็นปกติดอยู่

ในจดหมายข่าวและวารสารของสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ นอกจากนี้ ยังสามารถหาได้ในเว็บไซต์ หน้าต่างวัฒนธรรม ซึ่งเป็นเว็บไซต์ของสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ ร่วมกับสภาแห่งชาติสวีเดนว่าด้วยกิจการวัฒนธรรม เว็บไซต์นี้มีห้องภาพยนตร์และสื่อซึ่งเชิญให้ใครก็ตามได้เข้าไปถ่ายทอดประสบการณ์ของตนเอง หรือเข้าไปค้นหาคำแนะนำและความคิดสำหรับการสร้างสรรค์การทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียน หน้าต่างวัฒนธรรม หาได้จาก www.skolverket.se/skolnet/kulturfonstret/

บริการที่เป็นประโยชน์จากเครือข่ายข้อมูลโรงเรียน ซึ่งดำเนินการโดยสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ ได้แก่ มัลติมีเดียเวิร์คช็อป ซึ่งสามารถเข้าไปหาวิธีการและเครื่องมือสร้างสรรค์สำหรับภาพยนตร์และสื่อที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา มัลติมีเดียเวิร์คช็อปนี้หาได้ที่ www.multimedia.skolverket.se

สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ

SE-106 20 กรุงสต็อกโฮล์ม ประเทศสวีเดน

โทรศัพท์ +46 8 527 332 00

โทรสาร +46 8 24 44 20

www.skolverket.se

สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ – หน่วยท้องถิ่น

นอกเหนือจากสำนักงานกลางในกรุงสต็อกโฮล์มแล้ว สำนักงานการศึกษาแห่งชาติยังมีสำนักงานภูมิภาคในสิบเอ็ดพื้นที่ทั่วประเทศสวีเดน สำนักงานเหล่านี้ล้วนมีหน้าที่รับผิดชอบในการติดตาม วิเคราะห์ และสนับสนุนการพัฒนากิจกรรมการศึกษาในโรงเรียนเทศบาลและโรงเรียนเอกชน รวมทั้งสถานศึกษาก่อนวัยเรียนในพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ที่รับผิดชอบ การให้บริการทางโทรศัพท์และการติดต่อระดับภูมิภาคกับองค์กรและสำนักงานของรัฐอื่น ๆ เป็นองค์ประกอบที่สำคัญของการติดต่อประสานงานกับพื้นที่รอบข้างของสำนักงานฯ

ข้อมูลข่าวสารเพิ่มเติมและรายงานปัจจุบันเกี่ยวข้องกับโครงการริเริ่มต่าง ๆ ในท้องถิ่นโดยสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ สามารถหาได้จากเว็บไซต์ของสำนักงานฯ ที่ www.skolverket.se/lokalt/index.shtml

(หนังสือได้ตีพิมพ์ที่อยู่ทางไปรษณีย์และหมายเลขโทรศัพท์และโทรสารติดต่อของสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ – หน่วยท้องถิ่นทั้ง ๑๑ แห่งของสวีเดน)

GÖTEBORG
National Agency for Education
Göteborg
Ekelundsgatan 9
SE-411 18 Göteborg, Sweden
Telephone +46 8 527 336 20
Fax +46 8 527 336 30

KARLSTAD
National Agency for Education
Karlstad
Järnväggsgatan 6
SE-652 25 Karlstad, Sweden
Telephone +46 8 527 337 00
Fax +46 8 527 337 20

LINKÖPING

National Agency for Education
Linköping S:t Larsgatan 21
SE-582 24 Linköping, Sweden
Telephone +46 8 527 337 40
Fax +46 8 527 337 41

LULEÅ

National Agency for Education Luleå
Sandviksgatan 81
SE-972 34 Luleå, Sweden
Telephone +46 8 527 339 60
Fax +46 8 527 339 80

LUND

National Agency for Education Lund
Västra Stationstorget 10
SE-222 37 Lund, Sweden
Telephone +46 8 527 336 50
Fax +46 48 527 336 90

SKÖVDE

National Agency for Education
Skövde Kyrkogatan 11
SE-541 30 Skövde, Sweden
Telephone +46 8 527 338 00
Fax +46 8 527 338 01

STOCKHOLM

National Agency for Education
Stockholm
Karlbergsvägen 77-81

SE-113 35 Stockholm, Sweden

Telephone +46 8 527 335 50

Fax +46 8 527 335 51

SUNDSVALL

National Agency for Education
Sundsvall Storgatan 22
SE-852 30 Sundsvall, Sweden
Telephone +46 8 527 339 00
Fax +46 8 527 339 10

UMEÅ

National Agency for Education Umeå
Nygatan 18-20
SE-903 27 Umeå, Sweden
Telephone +46 8 527 339 30
Fax +46 8 527 339 39

UPPSALA

National Agency for Education
Uppsala Trädgårdsgatan 12
SE-753 09 Uppsala, Sweden
Telephone +46 8 527 338 60
Fax +46 8 527 338 80

VÄXJÖ

National Agency for Education Växjö
Västra Esplanaden 9 A
SE-352 31 Växjö, Sweden
Telephone +46 8 527 338 38
Fax +46 8 527 338 59

สถาบันหนังสวีเดน

สถาบันหนังสวีเดน (Swedish Film Institute) มีบทบาทหน้าที่สาธารณะระดับชาติ ในขอบเขตด้านภาพยนตร์ หน้าที่นี้รวมถึงการสนับสนุนการผลิตภาพยนตร์สวีเดน การสนับสนุนเผยแพร่และการจัดฉายภาพยนตร์ทั่วประเทศสวีเดน การส่งเสริมภาพยนตร์สวีเดนในต่างประเทศ รวมทั้งการอนุรักษ์และดูแลรักษาให้ประวัติศาสตร์ภาพยนตร์สวีเดนยังคงมีชีวิตชีวา

หน้าที่สำคัญของสถาบันหนังสวีเดน คือการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่บทบาทของภาพยนตร์และโรงภาพยนตร์ในเขตภูมิภาคและวิถีทางวัฒนธรรมของคนในท้องถิ่น นั่นหมายถึงการพิทักษ์รักษาโรงภาพยนตร์ในฐานะเป็นสถานที่ซึ่งภาพยนตร์ได้รับการชม และการพัฒนาโอกาสต่าง ๆ สำหรับผู้ชมตลอดทั่วทั้งประเทศสวีเดนให้ได้ชมภาพยนตร์ที่ดี ในสภาพการรับชมที่เหมาะสม

กิจกรรมของสถาบันหนังสวีเดน ดำเนินการโดยข้อตกลงระหว่างรัฐบาลสวีเดนและอุตสาหกรรมภาพยนตร์และโทรทัศน์ ข้อตกลงสำหรับปี พ.ศ. ๒๕๕๓ – ๒๕๕๗ ประกอบด้วยหน้าที่พิเศษเกี่ยวกับภาพยนตร์ในโรงเรียน เป็นหน้าที่ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องต่าง ๆ หลายประเด็น เช่น การนำเสนอความเป็นไปได้ต่าง ๆ ของภาพยนตร์เคลื่อนไหวในโรงเรียน การสร้างให้เกิดความสนใจในภาพยนตร์ในฐานะเป็นศิลปะรูปแบบหนึ่งแก่ครูและนักเรียน การชูจุดเด่นให้โรงภาพยนตร์ในฐานะที่เป็นสถานที่ที่จะได้ประสบการณ์ภาพยนตร์ และการกระตุ้นความตื่นตัว การทำงานอย่างเข้มข้นกับภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียน

ตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๑ สถาบันหนังสวีเดนได้บริหารจัดการเงินกองทุนจาก

รัฐบาลส่วนหนึ่งซึ่งให้ตรงไปยังองค์กรเทศบาลทั้งหลาย เพื่อส่งเสริมการฉายภาพยนตร์
ในระบบโรงเรียน เป้าหมายของการสนับสนุนด้านเงินทุนนี้ ก็เพื่อสร้างความเป็นไปได้
ให้นักเรียนได้ชมภาพยนตร์ที่มีคุณภาพในโรงภาพยนตร์ในท้องถิ่นของตน และเพื่อ
ทำให้เกิดความเข้าใจในภาษาภาพเคลื่อนไหว เงินสนับสนุนนี้มีให้เป็นรายปี อย่าง
มากไม่เกินสามปี หลังจากนั้น หน่วยงานที่มีอำนาจในท้องถิ่นจะเป็นผู้รับผิดชอบ
ค่าใช้จ่ายด้วยตนเอง การสนับสนุนนี้ได้ให้แก่เทศบาลเพื่อช่วยให้เกิดความสำเร็จใน
กิจกรรมต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับโรงภาพยนตร์ในการศึกษาและช่วยพัฒนาแผนของเทศบาล
ที่ทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในโรงเรียน

ตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๙ สถาบันหนังสวีเดนได้ตีพิมพ์รายงานประจำปีว่าด้วย
โครงการความร่วมมือในโปรแกรม โรงเรียน-โรงหนังในเทศบาลต่าง ๆ ของสวีเดน
ในปี พ.ศ. ๒๕๔๔ โปรแกรมโรงเรียน-โรงหนังดำเนินการอยู่ในเทศบาล ๑๖๑ แห่งจาก
เทศบาลทั่วสวีเดน ๒๘๙ แห่ง จำนวนผู้ชมทั้งหมดจากการฉายภาพยนตร์โรงเรียนมี
มากกว่า ๖๖๐,๐๐๐ คน เพื่อความยั่งยืนของการทำงานภาพยนตร์ในการศึกษา งานนี้
ควรได้รับการระบุไว้ในนโยบายของโรงเรียนเทศบาล หรือในนโยบายเพื่อกิจการ
วัฒนธรรมในเขตเทศบาล ซึ่งเทศบาล ๙๔ แห่งจาก ๒๘๙ แห่งทั่วประเทศสวีเดน
ได้ระบุถึงภาพยนตร์และโรงภาพยนตร์ในท้องถิ่นไว้ในเอกสารนโยบาย

เพื่อที่จะให้การช่วยเหลือแก่ใครก็ตามที่ทำงานกับภาพยนตร์ในโรงเรียน
สถาบันหนังสวีเดนตีพิมพ์เผยแพร่เอกสารเกี่ยวกับภาพเคลื่อนไหวที่เกี่ยวข้องกับการ
ศึกษาหลากหลายเรื่อง แนะนำการศึกษาสำหรับภาพยนตร์เฉพาะเรื่องจะตีพิมพ์ไว้ใน
Zoom วารสารรายไตรมาสของสถาบัน นอกจากบทแนะนำการศึกษาแล้ว
Zoom ยังมีส่วนที่ตีพิมพ์บทวิจารณ์ภาพยนตร์ บทความและบทรายงานพิเศษจะทำ
เรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสื่อการศึกษาโดยเน้นที่ความเป็นไปได้ต่าง ๆ ของภาพยนตร์
ในโรงเรียน

แค็ตตาล็อกหรือบัญชีรายการภาพยนตร์ที่เหมาะสมสำหรับการฉายของโรงเรียนจะจัดพิมพ์ออกมาเป็นปกติเสมอ แค็ตตาล็อกนี้มีการแนะนำภาพยนตร์ที่เป็นประโยชน์โดยให้หาได้จากการจัดหมวดหมู่ตามหัวเรื่องจำนวนหนึ่ง แค็ตตาล็อกนี้จัดพิมพ์โดยสถาบันหนังสวีเดน โดยร่วมมือกับ สมาคมขบวนการแรงงานสวีเดนแห่งศูนย์ชุมชน (The Swedish Labour Movements Association of Community Centres) ซึ่งเป็นองค์กรที่จัดการโรงภาพยนตร์ทั่วประเทศสวีเดน หลายปีที่ผ่านมา อุตสาหกรรมภาพยนตร์และโรงภาพยนตร์ในสวีเดน ได้เข้ามามีส่วนเกี่ยวข้องในการทำงานกับโปรแกรมโรงเรียน-โรงหนัง และให้การสนับสนุนกิจกรรมนี้โดยการให้ส่วนลดราคาในการเข้าภาพยนตร์และโรงภาพยนตร์

ข้อมูลเกี่ยวกับโปรแกรมโรงเรียน-โรงหนัง และภาพยนตร์การศึกษา สามารถหาได้ในเว็บไซต์ของสถาบันหนังสวีเดน www.sfi.se

สถาบันหนังสวีเดน

ตู้ ป.ณ. 27126

SE-102 52 กรุงสต็อกโฮล์ม ประเทศสวีเดน

โทรศัพท์ +46 8 665 11 00

โทรสาร +46 8 661 18 20

www.sfi.se

ศูนย์ทรัพยากรส่วนภูมิภาค สำหรับภาพยนตร์และวิดีโอ

ในทุกภูมิภาคของสวีเดน สภาเทศบาลแต่ละแห่งได้จัดตั้งศูนย์ทรัพยากรส่วนภูมิภาคสำหรับภาพยนตร์และวิดีโอขึ้น ผู้ที่เกี่ยวข้องกับศูนย์เหล่านี้ได้แก่ที่ปรึกษาด้านภาพยนตร์และโรงภาพยนตร์ส่วนภูมิภาค ซึ่งรับผิดชอบในการสนับสนุนการทำงานกับภาพยนตร์ในการศึกษา ที่ปรึกษาเหล่านี้เป็นผู้จัดให้มีการติดต่อประสานงานระหว่างโรงเรียน เจ้าหน้าที่เทศบาล และผู้จัดการโรงภาพยนตร์ พวกเขาจัดให้มีการฉายรอบทดลองของภาพยนตร์ที่กำลังจะเข้าฉาย ซึ่งเหมาะสมกับโครงการโรงเรียน-โรงหนัง และช่วยจัดการให้มีการฝึกอบรมโดยเฉพาะเรื่องของภาพยนตร์และสื่อศึกษาสำหรับครู ศูนย์ทรัพยากรส่วนภูมิภาคหลายแห่งได้จัดทำโครงการที่ออกแบบมาเพื่อสนับสนุนความพยายามในการสร้างภาพยนตร์ของเด็กและเยาวชนในโรงเรียนและในยามว่างนอกเวลาเรียน งานที่สำคัญประการหนึ่งคือการเชิญตัวแทนจากหน่วยงานเทศบาลต่าง ๆ มาประชุมเครือข่าย ให้พวกเขามีโอกาสได้แลกเปลี่ยนประสบการณ์ และจัดการฝึกอบรมเกี่ยวกับภาพยนตร์และสื่อการศึกษา

ศูนย์ทรัพยากรส่วนภูมิภาคสำหรับภาพยนตร์และวิดีโอทุกแห่งได้ริเริ่มการร่วมมือกันกับศูนย์พัฒนาการศึกษาส่วนภูมิภาค ซึ่งได้รับการจัดตั้งขึ้นมาเพื่อประสานกับโปรแกรมฝึกอบรมครูที่วิทยาลัยและมหาวิทยาลัย ระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๔๔ ความร่วมมือนี้ได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากสถาบันหนังสวีเดนและกระทรวงศึกษาธิการ โดยมีสำนักงานการศึกษาแห่งชาติเป็นที่ปรึกษา

(หนังสือได้ตีพิมพ์ที่อยู่ทางไปรษณีย์และหมายเลขโทรศัพท์และโทรสารและเว็บไซต์
ของศูนย์ทรัพยากรส่วนภูมิภาคสำหรับภาพยนตร์และวิดีโอ ๒๐ แห่ง ทั่วประเทศ ดังนี้)

BLEKINGE AND KRONOBERG COUNTY

Filmik

Box 1201

SE-351 12 Växjö, Sweden

Telephone +46 470 58 69 52

Fax +46 470 58 69 65

www.filmik.org

GÄVLEBORG COUNTY

Film Gävleborg

Slottet

SE-802 66 Gävle, Sweden

Telephone +46 26 15 59 74

Fax +46 26 60 58 79

www.filmgavleborg.lg.se

DALARNA COUNTY

Film i Dalarna

Villavägen 3

SE-791 37 Falun, Sweden

Telephone +46 23 262 74

Fax +46 23 262 79

www.filmidalarna.se

HALLAND COUNTY

Film i Halland

Kulturhuset Fyren Borgmästaregatan
6

SE-434 32 Kungsbacka, Sweden

Telephone +46 300 347 68

Fax +46 300 348 85

www.filmihalland.nu

GOTLAND COUNTY

Film på Gotland

Gotlands kommun

Söderväg 2 A

SE-621 81 Visby, Sweden

Telephone +46 498 26 94 41

Fax +46 498 20 35 45

www.filmpagotland.org

JÄMTLAND COUNTY Filmpool

Jämtland Läns kulturen

Krondikesvägen 93

SE-831 83 Östersund, Sweden

Telephone +46 63 14 75 00

Fax +46 63 14 76 01

www.jll.se/filmpool

JÖNKÖPING COUNTY

Resurscentrum för film i Jönköpings

län Animationens hus

Kaserngatan 26

SE-575 35 Eksjö, Sweden

Telephone +46 381 141 55

Fax +46 381 141 35

www.ltjkpg.se

KALMAR COUNTY

Film i Sydost

Loftagatan 36

SE-594 32 Gamleby, Sweden

Telephone +46 493 131 25

Fax +46 493 131 26

www.kalmar.regionforbund.se

NORRBOTTEN COUNTY

Filmpool Nord

Kronan A2

SE-974 42 Luleå, Sweden

Telephone +46 920 43 40 70

Fax +46 920 43 40 79

www.fpn.se

SKÅNE COUNTY

Film i Skåne

Stortorget 27, 1 tr.

SE-211 34 Malmö, Sweden

Telephone +46 40 30 91 60

Fax +46 40 30 91 65

www.filmiskane.nu

STOCKHOLM COUNTY

Film Stockholm

Box 3136

SE-103 62 Stockholm, Sweden

Telephone +46 8 677 50 90

Fax +46 8 679 50 90

www.filmstockholm.se

SÖDERMANLAND COUNTY

Film i Sörmland

Box 314

SE-611 26 Nyköping, Sweden

Telephone +46 155 24 57 89

Fax +46 155 28 55 42

www.landstinget.sormland.se

UPPSALA COUNTY

Film i Uppland

Kultur i länet

Box 26074

SE-750 26 Uppsala, Sweden

Telephone +46 18 611 62 85

Fax +46 18 611 65 39

www.lul.se/kultur

VÄRMLAND COUNTY

Film i Värmland Landstingshuset

SE-651 82 Karlstad, Sweden

Telephone +46 54 61 50 00

Fax +46 54 61 40 58

www.filmivarmland.nu

VÄSTERBOTTEN COUNTY

Film i Västerbotten Tullkammaren

Kultur Västra Strandgatan 9

SE-903 26 Umeå, Sweden

Telephone +46 90 16 34 88

Fax +46 90 13 82 68

www.vll.se/ac/film

VÄSTERNORRLAND COUNTY Film i

Västernorrland Magasinsgatan 12, 3 tr.

SE-852 34 Sundsvall, Sweden

Telephone +46 60 15 54 25

Fax +46 60 15 54 24

www.kultur.lvn.se/film

VÄSTMANLAND COUNTY

Film i Västmanland Landstinget i

Västmanland Repslagargatan 3

SE-724 60 Västerås, Sweden

Telephone +46 21 17 46 53

Fax +46 21 17 46 50

www.ltvastmanland.se/kultur

VÄSTRA GÖTALAND COUNTY

Film i Väst

Box 134

SE-461 23 Trollhättan, Sweden

Telephone +46 520 49 09 00

Fax +46 520 49 09 01

www.filmivast.se

ÖREBRO COUNTY

Film i Örebro län

Storgatan 6

SE-703 61 Örebro, Sweden

Telephone +46 19 602 10 82

Fax +46 19 10 15 92

www.film.orebroll.se

ÖSTERGÖTLAND COUNTY

Film i Öst

Gamla Rådstugugatan 30

SE-602 24 Norrköping, Sweden

Telephone +46 11 15 26 50

Fax +46 11 16 18 40

www.flimmer.nu

ศูนย์พัฒนาการศึกษาส่วนภูมิภาค

ศูนย์พัฒนาการศึกษาส่วนภูมิภาค (ในภาษาสวีเดนเรียกว่า “regionala pedagogiska utvecklingscentrum” หรือเรียกย่อ ๆ ว่า “RUC”) ได้รับการจัดตั้งขึ้นเมื่อไม่กี่ปีมานี้ เพื่อสัมพันธ์กับมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยซึ่งจัดโปรแกรมฝึกอบรมครู หน้าที่ของศูนย์ฯ คือรับภาระเป็นสถานที่พบปะประชุมสำหรับวิทยาลัยและเทศบาลในภูมิภาค เพื่อให้ประโยชน์แก่โรงเรียนและโปรแกรมอบรมครู เป้าหมายคือการจัดประชุมเพื่อการร่วมมือกันระหว่างสถานศึกษาก่อนวัยเรียน โรงเรียน และวิทยาลัย เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้หลักการทั้งภาคปฏิบัติและภาคทฤษฎีของโปรแกรมฝึกอบรมครู และเพื่อสนับสนุนความพยายามในการพัฒนาโรงเรียนในท้องถิ่น นี้อาจจะเกี่ยวข้องกับการช่วยเหลือโรงเรียนและวิทยาลัยในการใช้ทักษะของแต่ละฝ่ายให้ดีขึ้น การส่งเสริมร่วมมือกันในส่วนของโปรแกรมฝึกอบรมครูซึ่งจัดขึ้นในโรงเรียน และช่วยให้เกิดการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการวิจัยด้านการศึกษาให้มีความคล่องตัวมากขึ้น

แนวความคิดของศูนย์พัฒนาการศึกษาส่วนภูมิภาค ได้รับการนำเสนอในข้อตกลงของหน่วยงานในชื่อเรื่อง การฝึกอบรมครูในการเปลี่ยนผ่าน (*Teacher-training in transition* ; Ds. 1996:16) รายงานการจัดตั้งศูนย์เหล่านี้ สามารถหาได้ในรายงานชื่อ ศูนย์พัฒนาส่วนภูมิภาค – รูปแบบใหม่ของความร่วมมือ (*Regional development centres – new forms of co-operation*) ตีพิมพ์โดยสำนักงานการศึกษาาระดับสูงแห่งชาติ และสำนักงานการศึกษาแห่งชาติ เมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๔๒

(รายชื่อศูนย์พัฒนาการศึกษาส่วนภูมิภาค ๒๔ แห่ง ทั่วประเทศสวีเดน ดังนี้)

Blekinge Institute of Technology
Institutionen för humaniora
Avdelningen för lärarutbildning
och pedagogisk utveckling
SE-371 79 Karlskrona, Sweden
Telephone +46 455 38 53 69
Fax +46 455 38 53 57
www.hk-r.se

Borås University College Centre of
School Development
SE-501 90 Borås, Sweden
Telephone +46 33 16 43 85
Fax +46 33-16 40 06
www.hb.se/ped/csu

Dalarna University College
Pedagogiskt utvecklingscentrum
SE-791 88 Falun, Sweden
Telephone +46 23 77 80 00
Fax +46 23 77 80 80
www.du.se

Gävle University College
Pedagogiskt utvecklingscentrum
SE-801 76 Gävle, Sweden
Telephone +46 26 64 89 94
Fax +46 26 64 85 02
www.hig.se/pux

Göteborg University
Utbildnings- och forskningsnämnden
för lärarutbildning
Box 100
SE-405 30 Göteborg, Sweden
Telephone +46 31 773 55 14
Fax +46 31-773 55 15
www.ufl.gu.se

Halmstad University College
Uppdragsutbildningsenheten
Box 823
SE-301 18 Halmstad, Sweden
Telephone +46 35 16 71 28
Fax +46 35 18 47 54
www.hh.se

Jönköping University College
PULS / HLK
Box 1026
SE-551 11 Jönköping, Sweden
Telephone +46 36 15 77 38
Fax +46 36 16 25 85
www.hlk.hj.se

Kalmar University College
Pedagogiskt utvecklingscentrum
SE-391 82 Kalmar, Sweden
Telephone +46 480 44 73 90
Fax +46 480 44 69 19
www.lub.hik.se

Karlstad University
Regionalt utvecklingscentrum
SE-651 88 Karlstad, Sweden
Telephone +46 54 700 10 00
Fax +46 54 700 14 78
www.kau.se

Kristianstad University College
Enheten för kompetensutveckling
SE-291 88 Kristianstad, Sweden
Telephone +46 44 20 30 70
Fax +46 44 20 30 73
www.hkr.se

Linköping University Eastsweden
Municipality Research Centre
SE-581 83 Linköping, Sweden
Telephone +46 13 28 10 00
Fax +46 13 28 29 95
www.tema.liu.se/cks

Luleå University of Technology
Pedagogik och ämnesdidaktik
Universitetsområdet Porsön
SE-971 87 Luleå, Sweden
Telephone +46 920 49 10 00
Fax +46 920 49 23 23
www.luth.se

Malmö University College
Teacher Education
Regional Development Centre
SE-205 06 Malmö, Sweden
Telephone +46 40 665 70 00
Fax +46 40 665 81 44
www.lut.mah.se

Mid-Sweden University College
Lärarutbildningens kansli
SE-871 88 Härnösand, Sweden
Telephone +46 611 862 54
Fax +46 611 862 00
www.mh.se

Mälardalen University College
Centrum för pedagogiskt arbete
Box 325
SE-631 05 Eskilstuna, Sweden
Telephone +46 16 15 36 34
Fax +46 16 15 34 57
www.mdh.se

Skövde University College
Noveum
Box 408
SE-541 28 Skövde, Sweden
Telephone +46 500 44 82 10
Fax +46 500 44 82 99
www.his.se

Stockholm Institute of Education
Regionalt utvecklingscentrum
Box 34103
SE-100 26 Stockholm, Sweden
Telephone +46 8 737 57 03
Fax +46 8 737 57 05
www.lhs.se/ruc

Stockholm University
Enheten för lärarutbildning
och kompetensutveckling
SE-106 91 Stockholm, Sweden
Telephone +46 8 16 48 34
Fax +46 8 16 48 34
www.larkomp.su.se

Södertörns University College
Campus Telge
Mariekällgatan 3
SE-151 81 Södertälje, Sweden
Telephone +46 8 608 40 00
Fax +4686084625
www.sh.se

Trollhättan/Uddevalla University
College
Department for Studies of the
Individual and Society
Box 1236
SE-462 28 Vänersborg, Sweden
Telephone +46 521 26 42 69
Fax +46 521 26 42 98
www.htu.se

Umeå University
Pedagogiskt utvecklingscentrum Norr
UnivEx
SE-901 87 Umeå, Sweden
Telephone +46 90 786 68 56
Fax +46 90 786 67 09
www.univex.umu.se

Uppsala University
Institutionen för lärarutbildning
Box 2136
SE-750 02 Uppsala, Sweden
Telephone +46 18 471 00 00
Fax +46 18 471 24 00
www.ilu.uu.se

Vxut – Regional Educational
Development Centre
Videum
SE-351 96 Växjö, Sweden
Telephone +46 470 77 85 43
Fax +46 470 77 89 40
www.vxut.kronoberg.se

Örebro University
Pedagogiska institutionen Regionalt
utvecklingscentrum
SE-701 82 Örebro, Sweden
Telephone +46 19 30 34 04
Fax +46 19 30 32 59
www.oru.se

ต้นฉบับ

มาร์กอต โบลม, สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ
คลาส วิลลุนด์, สถาบันหนังสือสวีเดน

แปลเป็นภาษาอังกฤษ

บริษัท การแปลแห่งสแกนดิเนเวีย
บรรณาธิการฉบับภาษาอังกฤษโดย บริทท์ โคลส์

ภาพประกอบ

รูปถ่ายทั้งหมดโดย คาริน อัลเฟรดสัน,
ยกเว้นภาพในหน้า ๒๖ โดย ซูซาน แชนสตรอม

ออกแบบ

ซารา เฮนริกสัน & คลาส วิลลุนด์
จัดรูปเล่มโดย จาคอบ เอคมัน/GRF

ชื่อเรื่องเดิม

Film för lust och lärande

สิ่งพิมพ์เผยแพร่ได้รับการตีพิมพ์ครั้งแรกในเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๕๔๔

สงวนลิขสิทธิ์©2002 สำนักงานการศึกษาแห่งชาติ, สถาบันหนังสือสวีเดน

พิมพ์ในสวีเดน โดย Fagerblads Tryckcentra AB, Västerås 2002

ISBN 91-85009-13-X (Statens Skolverk)

ISBN 91-85248-96-7 (Svenska Filminstitutet)

ติดต่อ

Fritzes kundservice, SE-106 47 Stockholm, Sweden.

Telephone +46 8-690 95 76. Fax + 46 8-690 95 50. E-mail: skolverket@fritzes.se

Order number: 02:763

CINEMA ENLIGHTENS



ปัญญา อนุปัญญา จงจัดการ

Film for joy and learning

ภาพยนตร์เพื่อความเพลิดเพลินและการเรียนรู้

พิมพ์ครั้งแรก

กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖

จำนวน

๑,๕๐๐ เล่ม

ISBN

978-616-543-190-3

ผู้แปลจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย วรณศิริ รงรองเมือง

จัดพิมพ์โดย

หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) กระทรวงวัฒนธรรม

๔๔ หมู่ ๓ ถนนพุทธมณฑลสาย ๕ ตำบลศาลายา

อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐

โทรศัพท์ ๐๒-๔๘๒-๒๐๑๓-๔ โทรสาร ๐๒-๔๘๒-๒๐๑๕

www.fapot.org

พิมพ์ที่

โรงพิมพ์ ลินคอร์น โปรโมชั่น

โรงเรียนในสวีเดนจำนวนมาก กิจกรรมต่าง ๆ เกี่ยวกับภาพยนตร์และ
การสร้างภาพยนตร์กำลังเดินหน้า สถาบันหนังสวีเดน และสำนักงานการ
ศึกษาแห่งชาติ มีความประสงค์จะสนับสนุนการพัฒนานี้ หนังสือแนะแนว
นี้ตั้งใจที่จะแสดงให้เห็นว่า เหตุใดภาพยนตร์จึงเป็นส่วนสำคัญของการ
ศึกษา และเพื่อเป็นการให้ข้อมูลที่ใดที่ครูชาวสวีเดน บุคลากรของ
โรงเรียน และคนอื่น ๆ สามารถหาการสนับสนุนและแรงบันดาลใจที่จะ
พัฒนาการทำงานกับภาพยนตร์และสื่อในการศึกษาได้

หนังสือเล่มนี้ตีพิมพ์เผยแพร่ครั้งแรกเมื่อเดือนมีนาคม พ.ศ.๒๕๕๔
ได้จัดพิมพ์และเผยแพร่ในจำนวน ๓๐,๐๐๐ เล่ม ให้แก่ครูและผู้เชี่ยวชาญ
ด้านสื่อในสวีเดน หนังสือนี้ให้ภาพรวมของนโยบายแห่งชาติ และนำเสนอ
การสนับสนุนระดับชาติและภูมิภาคแก่ภาพยนตร์และสื่อการศึกษา
ในโรงเรียนภาคบังคับและสถานศึกษาก่อนวัยเรียนในประเทศสวีเดน



จัดพิมพ์ฉบับภาษาไทยโดย
หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)